

Nacht.  
ansichten  
BEGEGNUNGEN DER BIELEFELDER ART



[www.nachtansichten.de](http://www.nachtansichten.de)

 Sparkasse  
Bielefeld

 moBiel  
Ein Unternehmen  
der Stadtwerke Bielefeld

radio  
BIELEFELD

Veranstalter:  
**Bielefeld  
MARKETING**

14. Bielefelder Nacht der  
Museen, Kirchen und Galerien

25.04.2015

18.00 – 1.00 Uhr

[www.nachtansichten.de](http://www.nachtansichten.de)

 Stadtwerke  
Bielefeld  
laden ein:

Nacht.  
ansichten  
BEGEGNUNGEN DER BIELEFELDER ART



## Ihr Trinkwasser in bester Qualität – seit 125 Jahren

Infoline 0800 100 7175 | [www.stadtwerke-bielefeld.de](http://www.stadtwerke-bielefeld.de)



### Kommen Sie mit durch eine besondere Nacht!

Wenn der Bielefelder Stadtplan zum Kulturführer und die Innenstadt zum Freiluft-Kunstwerk werden, dann heißt es: Willkommen bei den Nachtansichten, der Bielefelder Nacht der Museen, Kirchen und Galerien! Entdecken Sie die Kulturszene der Stadt, wenn 50 Kunst- und Kultureinrichtungen eine ganz besondere Spätschicht einlegen. Ob Ausstellung, Installation, Live-Musik oder experimentell-künstlerische Aktionen: Bei den 14. Nachtansichten wird wieder jede Menge geboten.

11 Museen, 6 Kirchen, 27 Galerien und Ateliers sowie weitere spannende Kulturorte beteiligen sich an den „Begegnungen der Bielefelder ART“. Neu im Nachtansichten-Programm sind das evangelische Landeskirchenamt (S. 29), das „Atelierhaus CHACO“ (S. 46) sowie die Galerien „Die Kuratorin“ (S. 55), „KUNST & Leben“ (S. 59) und „opera viva“ (S. 60). Das Rahmenprogramm bietet Ihnen ein besonderes visuelles Erlebnis. Das Theater Anu aus Berlin präsentiert die „Wasserträume“. Erleben Sie poetische Inszenierungen aus Licht, Wasser und Schauspiel!

Das Ganze an drei Orten in der Innenstadt: im Park der Menschenrechte, im Altstädter Kirchpark und im Ravensberger Park (S. 26 – 27). Passend zur Inszenierung werden die historischen Fassaden in der Altstadt atmosphärisch beleuchtet. Das Rahmenprogramm wird ermöglicht durch das Engagement der Stadtwerke Bielefeld als Hauptsponsor der Nachtansichten. Die „Wasserträume“ erinnern an ein besonderes Jubiläum: Vor 125 Jahren wurde das städtische Trinkwassersystem in Betrieb genommen. Für Nachtansichten-Besucher gibt es in diesem Jahr außerdem erstmals einen besonderen Service: Sie können nicht nur kostenlos Bus und Stadtbahn im Bielefelder Stadtgebiet nutzen sondern auch alle NachtBus-Verbindungen in die Region. Eine Nacht voller wunderbarer Eindrücke wünschen Ihnen die Stadtwerke Bielefeld, die weiteren Sponsoren, die beteiligten Kultureinrichtungen und

Ihre

**Bielefeld**  
MARKETING ●

## Editorial



**GESUCHT!**  
Ihr schönsten Foto von den  
Bielefelder Nachtansichten 2015.  
Infos zum Gewinnspiel unter  
[www.nachtansichten.de](http://www.nachtansichten.de).

# Sparkasse. Gut für Bielefeld.



## INHALT

### MUSEEN

|                                        |         |
|----------------------------------------|---------|
| Kunsthalle Bielefeld                   | 4 + 5   |
| BauernhausMuseum                       | 6 + 7   |
| Bielefelder Kunstverein im Waldhof     | 8 + 9   |
| Dr. Oetker Welt                        | 10 + 11 |
| Historisches Museum                    | 12 + 13 |
| Historische Sammlung Bethel            | 14 + 15 |
| Krankenhausmuseum Bielefeld            | 16 + 17 |
| MAFA – Museum / Archiv / Forum Arminia | 18 + 19 |
| Museum Huelsmann                       | 20 + 21 |
| Museum Wäschefabrik                    | 22 + 23 |
| namu / Naturkunde-Museum               | 24 + 25 |

### Licht(t)räume der Stadtwerke Bielefeld

### KIRCHEN

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Altstädter Nicolaikirche            | 28 |
| Landeskirchenamt, Ev. Kirche v. Wf. | 29 |
| Neustädter Marienkirche             | 30 |
| St. Jodokus-Kirche                  | 31 |
| Süsterkirche                        | 32 |
| Zionskirche                         | 33 |

### Nachtvisionen der Sparkasse Bielefeld

### GALERIEN

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Ariana Kanonenberg Photodesign | 35 |
| Art-Center Bielefeld           | 36 |
| Artists Unlimited Galerie      | 37 |
| Atelier Aatifi                 | 44 |
| atelier D                      | 45 |
| Atelierhaus CHACO              | 46 |
| Atelier Künstlerei             | 47 |
| atelier ost                    | 48 |
| Ateliers 237                   | 49 |

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| BBK-OWL                         | 50 |
| Bunker Ulmenwall                | 51 |
| Fotoatelier Wehowsky            | 52 |
| Galerie BEST                    | 53 |
| Galerie Blome&Grass             | 54 |
| Galerie „Die Kuratorin“         | 55 |
| Galerie HERR BEINLICH           | 56 |
| Galerie im Studio – WDR         | 57 |
| Galerie KUNST & Leben           | 59 |
| Galerie opera viva              | 60 |
| galerie 61                      | 61 |
| Kommunale Galerie Altes Rathaus | 62 |
| Künstlerhaus Lydda              | 63 |
| Künstlerinnenforum BI-OWL       | 64 |
| Produzenten-Galerie             | 65 |
| projektartgalerie               | 66 |
| Raumstation                     | 67 |
| treppenhausgalerie, akw         | 69 |

### WEITERE KULTURORTE

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Filmhaus                         | 70 |
| Manufaktur Engelsbrücke          | 71 |
| Musik- und Kunstschule Bielefeld | 72 |
| Theater Bielefeld – TAM          | 73 |

### INFORMATIONEN

|                                           |         |
|-------------------------------------------|---------|
| Fahrplan Nachtansichten-Shuttle-Bus       | 38      |
| Fahrplan NachtBus                         | 39      |
| Übersichtsplan Innenstadt / Shuttle-Route | 40 + 41 |
| Fahrplan SparrenExpress & Sparrenmobil    | 42      |
| StadtBahn-Plan / Infos rund um Bus & Bahn | 43      |
| Infos Vorverkauf / Abendkasse / Parken    | 75      |
| Übersicht Sonderprogramme                 | 76 – 80 |

## Informationen rund um die Nachtansichten

### DAS TICKET (EINTRITTSBÄNDCHEN)

Das Nachtansichten-Eintrittsbändchen kostet 8,80 € im Vorverkauf (inkl. VVK-Gebühr) und 10,00 € an der Abendkasse. Jeweils 1,00 € Ermäßigung erhalten Schüler, Studenten und Menschen mit Behinderung gegen Vorlage eines entsprechenden Ausweises.

Das Eintrittsbändchen berechtigt zum Eintritt in alle beteiligten Museen, Kirchen, Galerien und weiteren Kulturorte. Darüber hinaus ist mit dem Eintrittsbändchen die **kostenlose Nutzung von StadtBahnen und Bussen** im Bielefelder Stadtgebiet ab 17 Uhr, **aller Bielefelder NachtBus-Linien (auch in die Region), der Nachtansichten-Shuttle-Busse sowie des SparrenExpress und auch des Sparrenmobils möglich.**

Begleitende Kinder bis 14 Jahren haben freien Eintritt und benötigen kein eigenes Eintrittsbändchen.

**Bitte tragen Sie Ihr Eintrittsbändchen am Veranstaltungstag sichtbar am Handgelenk!**  
**(Nur angelegt gültig!)**



# Kunsthalle Bielefeld ①

Artur-Ladebeck-Str. 5  
33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 3 29 99 50-0  
Fax (05 21) 3 29 99 50-50  
info@kunsthalle-bielefeld.de  
www.kunsthalle-bielefeld.de

 Eingang + WC

**NACHTANSICHTEN-  
SHUTTLE-BUS**  **Kunsthalle**

**BUS**  
» Linien 21, 22, 24, 29,  
N6, N7, N11, N14  
N18, N19  **Kunsthalle**

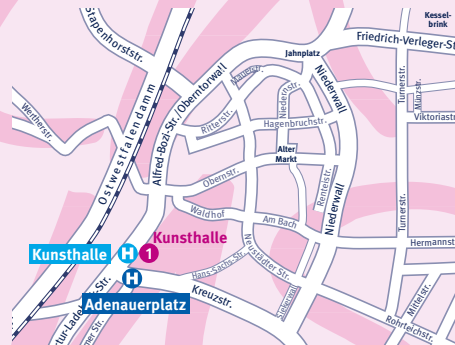
**STADTBahn**  
» Linie 1  **Adenauerplatz**

© Marc Detering



Die **Kunsthalle Bielefeld** ist ein Museum und Ausstellungshaus für moderne und zeitgenössische Kunst. Die bedeutende Sammlung zur Kunst des 20. und 21. Jahrhunderts umfasst Werke von Picasso, Sonia und Robert Delaunay, Max Beckmann, Malern der Brücke wie des Blauen Reiters, der konstruktivistischen Strömung der 1920er Jahre mit László Moholy-Nagy und Oskar Schlemmer, amerikanischer und deutscher

Kunst der 1970er- und 80er-Jahre sowie internationale Skulpturen von Rodin bis zu Eliasson.



Die Ausstellung **„Whatness. Esther Klæs. Johannes Wald“** zeigt skulpturale Arbeiten zweier junger Bildhauer, die sich beide mit dem erweiterten Skulpturbegriff der Gegenwartskunst auseinander setzen. Die Präsentation ist dialogisch aufgebaut und ermöglicht so, sich intensiv mit den beiden unterschiedlichen Positionen auseinander zu setzen.

Veit Landwehr © Stiftung Skulpturenpark Köln, Esther Klæs „0-5“, 2013



Die „Zuhörer“ der Kunsthalle stehen den ganzen Abend als Ansprechpartner in der Ausstellung bereit und beantworten Fragen.

In der Studiengalerie wird der Film „Jutta“ des in Berlin lebenden Künstlers Sven Johne präsentiert. Der Film ist im Jahr 2014 entstanden.

Die Ausstellung **„Kunst der Klinken“** im Foyer vor dem Vortragsraum präsentiert eine Übersicht von Türklinken weltbekannter Architekten aus den letzten 100 Jahren.

Johannes Wald © VG Bild-Kunst 2015, „Gliederpuppe (traurig)“, 2010



## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

18.00 – 1.00 1. und 2. OG  
„Whatness. Esther Klæs.  
Johannes Wald“

Studiengalerie  
„Sven Johne: Jutta“  
(Film im Loop)

Im Foyer  
„Kunst der Klinken“

Die Zuhörer der Kunsthalle stehen den ganzen Abend als Ansprechpartner in der Ausstellung bereit und beantworten Fragen

18.00 – 21.00 Skulpturenlabor für Kinder und Jugendliche (offenes Kreativ-Angebot)



Getränke & Verpflegung durch  
Schäfers Café in der Kunsthalle



# Bauernhaus-Museum ②

Dornberger Str. 82  
33619 Bielefeld  
Tel. (05 21) 5 21 85 50 · Fax (05 21) 5 21 85 52  
info@bielefelder-bauernhausmuseum.de  
www.bielefelder-bauernhausmuseum.de

 Eingang + WC

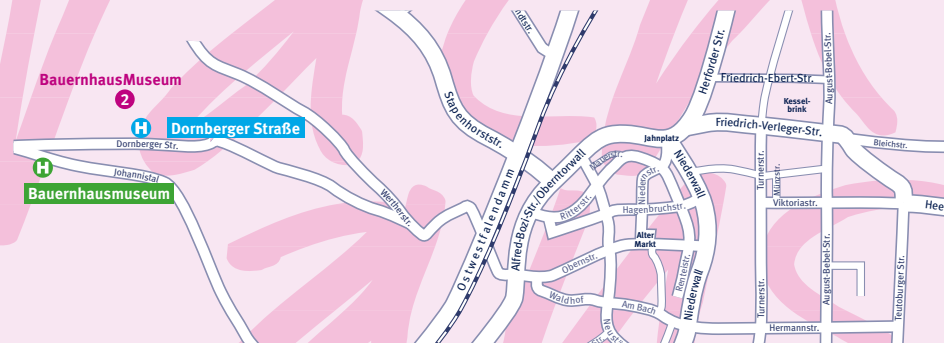
**NACHTANSICHTEN-  
SHUTTLE-BUS** **H** Dornberger Straße

**BUS**  
» Linien 24,  
N18, N19 **H** Bauernhausmuseum

**FAHRZEITEN SPARRENMOBIL**  
(fährt zwischen Kunsthalle + BauernhausMuseum)

| Route s. S. 40 + 41 | 1. Fahrt | 2. Fahrt | ... | letzte Fahrt |
|---------------------|----------|----------|-----|--------------|
| Kunsthalle          | 18:30    | 19:00    | ... | 22:00        |
| BauernhausMuseum    | 18:34    | 19:04    | ... | 22:04        |
| Kunsthalle          | 18:48    | 19:18    | ... | 22:18        |

In seinen sechs Gebäuden vermittelt das **BauernhausMuseum** das Leben auf dem Lande um 1850. Damals mussten alle auf dem Hof viel Mühe darauf verwenden, für ihr Auskommen zu sorgen und den Hof zu erhalten. Denn es half noch kein Kunstdünger bei der Ertragssteigerung. Was also konnte man tun, damit Mensch und Tier gesund blieben und die Ernte reichte? Die Zutaten für eine erfolgreiche Hofwirtschaft waren vor allem viel Arbeit, Wissen, Sparsamkeit und immer wieder Arbeit.



Genießen Sie den hausgemachten Pickert unseres Cafés oder eine herzhafte Überraschung aus unserem Steinbackofen. Lauschen Sie den Klängen des Esembles „Flügelsang“ mit ihren Interpretationen europäischer Mühlenlieder von Renaissance bis Pop. In unserem Kinderhaus gibt es Spiel und Spaß für Jung und Alt, und am Herdfeuer des Haupthauses wartet eine Märchenerzählerin.

**Sonderausstellung:  
Unter Zwang – ZwangsarbeiterInnen auf dem Bielefelder Johannisberg**

Der Johannisberg ist zu einem wichtigen Erinnerungsort an die Zwangsarbeit in Bielefeld während des Zweiten Weltkriegs geworden. Die Geschichte der beiden Zwangsarbeiterlager in unmittelbarer Nähe des BauernhausMuseums steht im Fokus der Ausstellung. Thematisiert wird die Rolle der beteiligten Unternehmen, das Leben im Lager, die verschiedenen Orte der Begegnung zwischen ZwangsarbeiterInnen und



© NCAP/ncap.org.uk



der Bielefelder Bevölkerung sowie die Verschleppung der im Lager Gefangenen und ihr Weg nach Bielefeld wie auch ihr weiteres Leben nach der Zwangsarbeit.

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

18.00 – 18.45 „Flügelsang“  
+ 19.30 – 20.15  
+ 21.00 – 21.45  
+ 22.30 – 23.15

18.00 – 23.00 Spiel & Spaß im Kinderhaus

18.30 – 19.00 Führung durch die  
+ 20.00 – 20.30 Sonderausstellung  
+ 21.30 – 22.00

 Hausgemachter Pickert  
& köstliches aus dem  
traditionellen Steinbackofen

# Bielefelder Kunstverein im Waldhof ③

Welle 61 · 33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 17 88 06  
Fax (05 21) 17 88 10  
kontakt@bielefelder-kunstverein.de  
www.bielefelder-kunstverein.de



**NACHTANSICHTEN-  
SHUTTLE-BUS** **H Kunsthalle**

**Bus**

» Linien 21, 22, 24, 29,  
N6, N7, N11, N14  
N18, N19 **H Kunsthalle**

**STADTBahn**

» Linie 1 **H Adenauerplatz**  
» Linien 1 + 2 **H Landgericht**

© Philipp Ottendorfer



Der **Bielefelder Kunstverein** liegt inmitten der Altstadt in einem der ältesten Gebäude der Stadt, einem alten Adelshof aus dem 16. Jahrhundert im Stil der Weserrenaissance. Im Jahre 1929 wurde der Bielefelder Kunstverein gegründet und hat heute mehr

als 1000 Mitglieder. Die Ausstellungen, das Veranstaltungs- und Vermittlungsprogramm beschäftigen sich mit Gegenwartskunst und ihrer Geschichte, in ihrer gesamten inhaltlichen und medialen Bandbreite.



Im Bielefelder Kunstverein ist die Ausstellung „**Künstler als Auftraggeber von zeitgenössischer Architektur**“ zu sehen.

© Werner Huthmacher



Die Architektur lebt vom Dialog. Anders als in der bildenden Kunst ist in der Architektur die Auseinandersetzung mit den persönlichen Bedürfnissen und Ansprüchen des Auftraggebers eine unabdingbare Voraussetzung für eine erfolgreiche Zusammenarbeit. Auch wenn die Bauherren in der Regel Laien sind, werden gestalterische Entwürfe hinsichtlich der Form, des Materials und der Farbe von ihnen entscheidend mitbe-

stimmt. Mit einer Auswahl exemplarischer Bauprojekte beleuchtet die Ausstellung die aktuellen Wechselbeziehungen von Architektur und Kunst in der Gegenwart.

Die gezeigten Arbeiten untersuchen, inwiefern es in der Zusammenarbeit von KünstlerInnen und ArchitektInnen zu einer Verlagerung der architektonischen Verhältnisse von Gestaltung, Konstruktion und Funktion kommt und welche architektonische Qualität durch die besondere Kollaboration entstehen kann.



© Werner Huthmacher

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

18.00 – 1.00 Zu jeder vollen Stunde  
Kurzführungen durch  
die Ausstellung

18.00 – 1.00 Aliens Trust Her,  
DJ Büttendorf (Berlin)  
im Innenhof



Open-Air-Bar mit Snacks &  
Getränken, Cocktails von  
Kampmann Catering

# Dr. Oetker Welt ④

Lutterstraße 14  
33617 Bielefeld  
Tel. (00 800) 71 72 73 74  
Fax (05 21) 155 - 34 71  
service@oetker.de  
www.droetkerwelt.de

 Eingang + WC

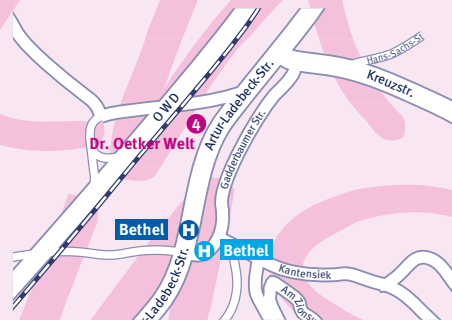
**NACHTANSICHTEN-  
SHUTTLE-BUS**  **Bethel**

**BUS**  
» Linien 28, 29, 87, 88,  
95 (bis ca. 20 Uhr),  
122, N6, N7  **Bethel**

**STADTBahn**  
» Linie 1  **Bethel**



Entdecken, Erleben und Genießen heißt es in der **Dr. Oetker Welt**. Das Familienunternehmen und seine Geschichte, Produktion und Produkte sowie die Marke und die Werbung sind die Themen, die unterhaltsam und multimedial präsentiert werden. Besucher können einen Blick in die Versuchsküche werfen und die Schätze aus dem Firmenarchiv bewundern. Außerdem gibt es einen süßen Genuss aus dem Puddingwunder und weitere leckere Kostproben.



## Besichtigung der Markenausstellung

Die Dr. Oetker Welt bietet eine Zeitreise durch mehr als 100 Jahre Produktions- und Werbegeschichte des Unternehmens Dr. Oetker. Die Besucher spazieren durch überdimensionale Verpackungen, öffnen kleine Türchen zu spannenden Werbewelten, pflücken raffinierte Rezeptkreationen auf der „Rezeptwiese“ und entdecken, in wie vielen Ländern die Marke Dr. Oetker zu Hause ist.



## Back-Vorführungen der Dr. Oetker Versuchsküche

Hier gibt es die berühmte Dr. Oetker Versuchsküche live zu erleben! Zwei Mitarbeiter zeigen die Zubereitung eines kreativen, phantasievollen Backrezeptes. Außerdem geben sie dabei wertvolle Tipps und verraten so manchen raffinierten Trick.

Vor und in der Dr. Oetker Welt sorgen einige Künstler aus den Bereichen Musik, Comedy und Artistik für ein buntes Programm.

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

- 18.00 – 1.00 Freier Rundgang durch die Markenausstellung der Dr. Oetker Welt
- ab 18.00 Back-Vorführungen der Dr. Oetker Versuchsküche im Saal Bielefeld im 2. OG (Dauer jeweils ca. 15 Min.)  
Beginn:  
18.00 + 18.30 + 19.00 + 19.30 +  
20.00 + 21.00 + 21.30 + 22.00 +  
22.30 + 23.00 Uhr
- 18.00 – 0.00 Auftritte der Künstler aus den Bereichen Musik, Comedy und Artistik.



Verkostung von Dr. Oetker Produkten (Pizza und Desserts) im Bistro und im Betriebsrestaurant



# Historisches Museum ⑤

Ravensberger Park 2  
33607 Bielefeld  
Tel. (05 21) 51 36 35  
Fax (05 21) 51 67 45  
info@historisches-museum-bielefeld.de  
www.historisches-museum-bielefeld.de

 Eingang + WC

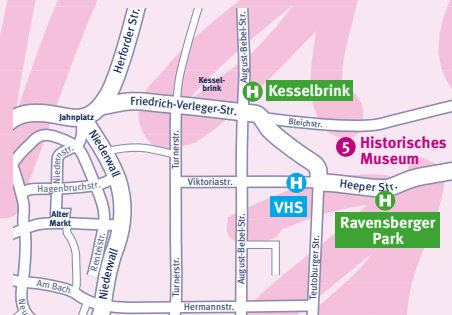
**NACHTANSICHTEN-  
SHUTTLE-BUS**  **VHS**

## Bus

- » Linien 21, 22, 29, 350, 351, 369, N4  **Ravensberger Park**
- » Linien 24, 25, 26, N12, N13  **Kesselbrink**

Anschauliche und ungewohnte Einblicke in die Geschichte Bielefelds und der Region bietet das **Historische Museum** im Ravensberger Park.

Auf einem 80 qm großen Luftbild wird das Bielefeld der Gegenwart im Eingangsbe-  
reich zum Ausgangspunkt für eine Zeitreise  
von der frühen vorstädtischen Besiedlung  
bis in die jüngste Vergangenheit. Die größ-  
te Fläche in der Sheddachhalle der ehemali-  
gen Spinnerei widmet sich mit eindrucks-  
vollen Inszenierungen und Maschinen der  
Geschichte des Industriezeitalters.



© Dr. August Oetker KG

Als nach dem Zweiten Weltkrieg die ärgs-  
te Not überwunden war, erfasste eine zu-  
nehmend raschere Motorisierung fast alle  
Bevölkerungsschichten. Die Ausstellung  
„**AutoMobil. Bielefeld im Wandel 1945 –  
1975**“ macht die Folgen für das Stadtbild  
deutlich. Der wachsende Individualverkehr  
brachte außer neuen Straßen auch neue  
Bautypen hervor. Tankstellen, Parkhäuser  
und Tiefgaragen oder Autohäuser prägten  
als „automobile Architektur“ fortan das  
Stadtbild. Schließlich drang das Auto in die  
Freizeit vor. Die Italienreise mit dem eige-

© Hermann Feller



nen PKW wurde das Maß aller Dinge. Die  
Ausstellung macht mit Fotos und Filmen,  
Plänen und Modellen die Veränderungen  
des Stadtbilds durch den Verkehr deutlich.  
Oldtimer und historische Werbung führen  
zurück in die Jahre, als das Auto das  
Lebensgefühl vieler Menschen bestimmte.



© Veit Mette

„**WO IST DAS PARADIES. Geschichten zur  
Migration**“ lautet der Titel der Ausstellung  
mit Fotografien von Veit Mette aus den  
Jahren 1985 – 2015. Sie ist auf dem Forum in  
der Dauerausstellung zu sehen.

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

- 18.00 – 22.00 Das knifflige Reiseratespiel
- 18.00 – 22.00 Lustige Autokennzeichen-  
Spiele
- 18.00 + 19.00 Vorführungen an  
+ 20.00 + 21.00 historischen Maschinen
- 20.00 – 22.00 Vorführungen in der  
Druckwerkstatt
- 19.00 – 23.00 Spanische Klänge mit Juan  
Pablo Elizondo Rodriguez
- 19.00 Museumskino „Heimat bis  
wolkig“ von Veit Mette
- 20.30 Museumskino „Generation üç“  
von Veit Mette
- 21.30 Museumskino „Historische  
Autowerbung“
- 23.00 Lesung „Als Autofahren noch  
ein Abenteuer war“



Mediterrane Spezialitäten  
& kalte Getränke

# Historische Sammlung Bethel ⑥

Kantensiek 9 · 33617 Bielefeld  
Tel. (05 21) 1 44 20 24  
Fax (05 21) 1 44 55 23  
historische-sammlung@bethel.de  
www.bethel.de

 Eingang + WC

**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS**  **Bethel**

**BUS**  
» Linien 28, 29, 87, 88,  
95 (bis ca. 20 Uhr),  
122, N6, N7  **Bethel**

**STADTBahn**  
» Linie 1  **Bethel**

Die Ausstellung in der **Historischen Sammlung** zeigt, wie sich Bethel, die Therapien bei Epilepsie und psychischen Erkrankungen sowie der Umgang mit Menschen mit Behinderungen seit 1867 verändert haben. Eine Sonderausstellung widmet sich dem 125-jährigen Jubiläum der Brockensammlung. Seit 1890 werden in der BroSa, wie die Einrichtung schon lange genannt wird, gebrauchte Dinge gesammelt, um sie weiterzuverkaufen. Mit den Erlösen wurde und wird die diakonische Arbeit Bethels unterstützt.



Schon 1894 begann man in der BroSa auch neue Produkte aus den gebrauchten Dingen oder dem gesammelten Altmetall herzustellen. Blechdosen verwandelten sich in Spielzeug, Aluminium wurde eingeschmolzen, um daraus Geschirr herzustellen. Die vielfältige Produktpalette wurde in Katalogen präsentiert. Die BroSa kann somit als Pionier des Re- und Upcyclings bezeichnet werden.

Seit 125 Jahren kommen auch Dinge in die BroSa, deren Nutzen nicht ersichtlich ist und die eher ein Schmunzeln hervorrufen. Diese „**Kuriosa aus der BroSa**“ stehen neben der geschichtlichen Entwicklung des Betriebes im Mittelpunkt des ersten Teils der Jubiläumsausstellung.

Das musikalische Begleitprogramm bei den Nachtansichten ist ebenso vielfältig wie die Dinge, die in der BroSa zusammenkommen. Es gibt Musik aus Südamerika, aus der Türkei, Chansons aus den 60er/70er Jahren und Modern Country. Eine Führung durch die Sonderausstellung und eine Versteigerung von Kuriosa umrahmen das Programm in der Historischen Sammlung.



## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

- 18.00 Führung  
„Kuriosa aus der BroSa“
- 19.00 Türkisch-kurdische Musik mit  
PirDeSur
- 20.00 „Musica latinoamerica“ mit Cecilia  
Diaz und Hannes Westfeld
- 21.00 Klassische türkische Musik mit  
Muharrem und Azise Karakuzu
- 22.00 Lieder von Alexandra und Dalia Lavi  
mit Elisabeth Dohmen
- 23.00 Modern Country mit dem  
Jesse Taylor Duo
- 0.00 Versteigerung von  
„Kuriosa aus der BroSa“



Heißwürstchen, Kartoffelsalat  
& Heiß-/Kaltgetränke

# Krankenhaus- museum Bielefeld ⑦

Teutoburger Str. 50  
(Eingänge: Eduard-Windthorst-Straße 23 und  
Dr.-Mildred-Scheel-Park, Klinikum Bi.-Mitte)  
33604 Bielefeld  
Tel. (05 21) 5 81 22 67  
Fax (0 32 22) 3 77 60 02  
info@krankenhausmuseum-bielefeld.de  
www.krankenhausmuseum-bielefeld.de

 Eingang + WC

**Bus**  
» Linie N9 **H Krankenhaus Mitte**

**STADTBahn**  
» Linie 3 **H Krankenhaus Mitte**

Im **Krankenhausmuseum** sind ein Krankenzimmer aus den 50er Jahren, Arbeitsutensilien aus Labor und Pflege sowie Bilder, Filme und Dokumente zur Geschichte des Klinikums Mitte zu sehen. Im Ausstellungsbereich „Atmung“ steht die „Eiserne Lunge“ sowie weitere Geräte zur Beatmung, Sauerstoff-Zufuhr und Inhalation. Neu ist ein gläserner Taschen-Vernebler für den ambulanten Gebrauch aus den 1950er Jahren. Das Informationssystem erlaubt den Zugriff auf hunderte von Musealien die auch für Kinder spannend sind.



Die Besucher bekommen einen Einblick in die Mikro-Chirurgie des 21. Jahrhunderts: In musealer Umgebung zeigen Fachleute die Operation des Leistenbruchs. Für diejenigen, die selbst einmal ausprobieren möchten, wie so etwas funktioniert, steht ein OP-Trainer zur Verfügung. Darüber hinaus kann man an lebensgetreuen Präparaten unter fachlicher Anleitung das Nähen einer Operationswunde üben.



Im Tiefgeschoss des Museums werden im Rahmen einer Medienpräsentation über 100 Bilder aus dem Krankenhaus-Hochbunker gezeigt sowie ein Feldlazarett angedeutet. „Ambient Progressive Soundscapes“ bilden das Rahmenprogramm. Die Instrumentalmusik mit Gitarre und Live-Elektronik wird dreidimensional visualisiert.

Akteure:

- Aktive des Krankenhausmuseums Bielefeld e. V.
- Prof. Guido Schürmann (Klinik für Allgemein- und Viszeralchirurgie BI-Mitte)
- René Schmidt/Team (Covidien Deutschland)
- Christina Garnatz (ZAB Gütersloh)/ Bettina Kolbe Schulz (EvKB)
- Gerd Weyhing (Rheinland-Pfalz)



© Lutz Diehl - progreckfoto.de

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

18.30 + 19.30 Leistenbruch-Operation  
+20.30 + 21.30 (Live-Präsentation)

18.30 – 22.30 OP-Wunde nähen und Übung  
mit dem OP-Trainer

18.00 – 0.30 Bilderschau Krankenhaus-  
bunker, abwechselnd mit  
elektronischer Live-Musik



Wein, Prosecco, Alkohol-  
freies & Appetithäppchen vom  
Schoko-Lädchen Siebrasse  
(Rheda-Wiedenbrück)



# MAFA – Museum/ Archiv/Forum Arminia ⑧

DSC Arminia Bielefeld e. V.  
Melanchthonstraße 31a  
33615 Bielefeld  
Tel. (05 21) 96 61 10  
Fax (05 21) 96 61 11 1  
kontakt@arminia-bielefeld.de  
www.arminia-bielefeld.de



## Bus

» Linien 21, 61,  
62, N1

**H** Rudolf-Oetker-Halle

## STADTBahn

» Linie 4  
+ SparrenExpress

**H** Rudolf-Oetker-Halle

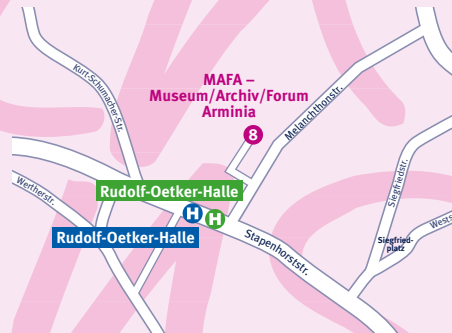
© eurolutbild.de



Im März 2013 eröffnete der **DSC Arminia Bielefeld** sein eigenes Museum in der Westtribüne der SchücoArena. Besucher können dort in die spannende Geschichte des ost-westfälischen Traditionsvereins eintauchen und diese in verschiedenen Facetten erleben. Mithilfe vieler Tablet-Computer ist es möglich, sich legendäre Radiomitschnitte anzuhören, Filme anzusehen oder die großen Fotoarchive der schwarz-weiß-blauen Historie zu durchstöbern. Ein Besuch lohnt sich also nicht nur für Arminen sondern für jeden Fußballinteressierten.



© DSC Arminia Bielefeld



„Wir gehen auf die Alm in die SchücoArena“ lautet seit nunmehr über elf Jahren das Motto der Arminen. Die Vereinsgeschichte des DSC und die Stadiengeschichte sind untrennbar: Seit ihrem Gründungsjahr 1905 wird beim DSC Fußball gespielt, seit 1926 an der Melanchthonstraße. Diese Vereinstadt betont das Arminia-Museum „MAFA“ noch einmal auf eine ganz spezielle Art und Weise.

Für die 14. Auflage der Bielefelder Nachtan-

sichten öffnet die SchücoArena nun zum dritten Mal ihre Pforten und bietet ein einmaliges Stadionerlebnis – bei Nacht. Besucher lernen die Heimstätte des DSC während der Stadionführungen aus allen Winkeln kennen und entdecken Bereiche, die sie während eines normalen Stadionbesuches so sicher nicht zu Gesicht bekommen hätten. Highlight des Abends sind drei Licht-Shows, die das Stadion noch einmal von einer ganz besonderen Seite zeigen.



© Matheus Fernandes Westphal

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

19.00 Stadionführung  
+ 20.00 „SchücoArena bei Nacht“  
+ 21.00

22.19 Licht- und Lasershow  
+ 23.19 „Alm / SchücoArena“  
+ 0.19

„Fußballtypische“  
Speisen & Getränke

# Museum Huelsmann ⑨

Kunst + Design  
Ravensberger Park 3  
(Direktorenvilla und Weiße Villa)  
33607 Bielefeld  
Tel. (05 21) 51 37 67  
Fax (05 21) 51 37 68  
info@museumhuelsmann.de  
www.museumhuelsmann.de

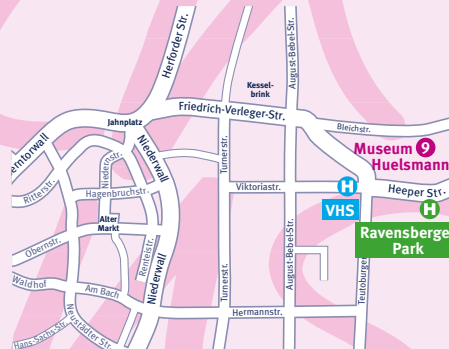
 Eingang + WC (in der Direktorenvilla)

**NACHTANSICHTEN-  
SHUTTLE-BUS**  

**Bus**  
» Linien 21, 22, 29,  
350, 351, 369, N4  



Das **Museum Huelsmann** präsentiert Kunst und Design aus über 500 Jahren: in der Direktorenvilla zu Renaissance, Barock und Klassizismus, in der Turmvilla gegenüber zur Moderne. In der Remise zwischen beiden Häusern befindet sich die Bibliothek. Neu hinzugekommen ist die Ausstellungsetage im Souterrain der Turmvilla. Dort dürfen Highlights aus Historismus, Jugendstil, Art Déco, Bauhaus und Post-Moderne bewundert werden, ebenso die neue Paternoster-Vitrine.



Die Sonderausstellung „**Mitternacht ist meist um 12 – Bestickte Bilder**“ richtet sich an Interessierte der Fotografie und Textilkunst gleichermaßen. Katharina Wilke lässt aus privaten Erinnerungsbildern der 50er, 60er und 70er Jahre großformatige Gemälde fast allegorischen Charakters entstehen. In verwirrend schönen Bildern begegnet man der eigenen Vergangenheit. Im schwebenden Ausstellungskabinett erlebt man, wie die international prämierten Designer



Jens-Oliver Bahr und Bastian Demmer aus alten Straßenlaternen neue Möbel machen.

Neben den Rockkuriositäten von Heiko Hasenbein dürfen Besucher spannende Kurzführungen erwarten, dazu Live-Musik in beiden Häusern, Vorführungen im Cartoon-Zeichnen, die Reiseberichte eines Uhrmachermeisters und zum Schluss noch freche Schüttelreime.

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

### Direktorenvilla:

- 18.00 – 23.00 Reisen eines Uhrenrestaurators
- 18.00 – 18.30 Trinksitten damals und heute
- 18.30 – 19.00 Mode und Zeitgeist um 1800
- 19.00 – 23.30 Cartoonzeichnen live
- 20.00 – 22.30 Musikduo „Touch of Sound“
- 23.00 – 0.00 Schräges vor Mitternacht

### Bibliothek:

- 18.00 – 1.00 Objekte und kuriose Geschichten der Rockmusik

### Turmvilla:

- 20.00 + 21.00 Zeitlos schön –  
+ 22.00 Die Neue Sammlung
- 19.30 + 20.30 Sonderausstellung „Bestickte  
+ 21.30 + 22.30 Bilder“ mit Klaviermusik der  
50er Jahre (Dauer je 30 Min.)

 Häppchen & Tee aus dem  
Samowar, Weißwein

# Museum Wäschefabrik ⑩

Viktoriastr. 48a  
33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 6 04 64  
Fax (05 21) 6 04 68  
info@museum-waeschefabrik.de  
www.museum-waeschefabrik.de



## NACHTANSICHTEN- SHUTTLE-BUS



## BUS

» Linien 21, 22, 29,  
350, 351, 369, N4



## STADTBAHN

» Linien 1 – 4

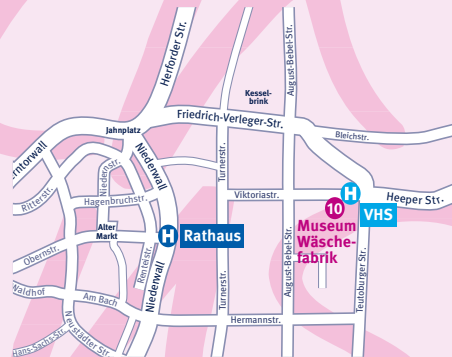


(5 – 10 Min. Fußweg)

© Kristian Wilmsmeier



Ein Schatz im Hinterhof! Die **Wäschefabrik** von 1913 blieb mitsamt der originalen Betriebseinrichtung erhalten! Im heute in Deutschland einzigartigen Nähsaal wurde bis 1980 Bett-, Tisch-, Nacht- und Unterwäsche gefertigt. Seit 1988 unterhält der Förderverein Projekt Wäschefabrik e. V. die denkmalgeschützte Fabrik. Das 1997 eröffnete Museum macht Aufstieg und Fall der Bielefelder Wäsche- und Nähmaschinenindustrie, aber auch Judenverfolgung und Wirtschaftswunder hautnah erlebbar.



„Im Wandel der Zeiten“ – das ist auch das Thema von Irina Shilina und Dariya Maminova, die in drei „Schnupperkonzerten“ einen Vorgeschmack auf den Kleinen Kultursalon 2016 geben. An Cymbalum und Klavier gehen die beiden Ausnahme-Musikerinnen auf eine Klangreise durch Zeiten, Stile und Länder. Irina Shilina strahlte in Minsk als Cymbal-Solistin an der Staatlichen Weißrussischen Philharmonie und erhielt zahlreiche Preise für ihre Darbietungen. Dariya Maminova gab ihr erstes Solo-Konzert im Alter von 12 Jahren, absolvierte ihr Studium am Staatlichen Sankt Petersburger Konservatorium mit Auszeichnung und gewann mehrere internationale Wettbewerbe. Auf dem Programm stehen Werke von Frédéric Chopin, Fritz Kreisler,

© Irina Shilina und Dariya Maminova



Johann Strauss, Igor Strawinsky, Sergei Rachmaninoff und anderen mehr. Jedes der drei 20-minütigen Schnupperkonzerte wird anders gestaltet: bei gutem Wetter vom Balkon des Museum Wäschefabrik, bei schlechtem Wetter in der Unternehmerwohnung (max. 45 Plätze).

© Michael Rauscher



## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

- 18.00 – 0.00 Kurzführungen im Nähsaal mit Mitgliedern des Fördervereins Projekt Wäschefabrik e. V.
- 18.00 – 23.00 Vorführung der historischen Maschinen im Nähsaal
- 19.30 + 21.00 „Im Wandel der Zeiten“ –  
+ 22.00 Klangreisen mit Irina Shilina (Cymbalum) und Dariya Maminova (Klavier)



Kartoffelsalat & Bratwurst vom Grill im Garten  
Getränkessaal durch Restaurant Bartsch



Naturkunde-Museum  
Spiegelshof, Kreuzstr. 20  
33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 51 67 34  
Fax (05 21) 51 24 90  
naturkundemuseum@bielefeld.de  
www.namu-ev.de

 Eingang + WC

**NACHTANSICHTEN-  
SHUTTLE-BUS**  **Kreuzstraße**

## BUS

» Linien 21, 22, 24, 29,  
N6, N7, N11, N14,  
N18, N19  **Kunsthalle**

## STADTBAHN

» Linie 1  **Adenauerplatz**  
» Linien 1 + 2  **Landgericht**

Das **namu** im alten Spiegel'schen Hof ist ein **Museum für Natur, Mensch und Umwelt**.

Im Museum können Gäste seit Ende 2014 neben dem Besuch der Dauer- und Sonderausstellung in die dunklen Tiefen der Erde eintauchen. Der ehemalige „Mineralienkeller“ ist zu einem täuschend echt wirkenden Bergwerksstollen umgebaut worden, der die Gäste zu einer spannenden und interaktiven Reise durch die lange Geschichte unserer Erde und des Teutoburger Waldes einlädt.



## Trink!Wasser

Kaum zu glauben: Jedes Glas Wasser, das wir trinken, enthält statistisch gesehen mindestens ein Molekül  $H_2O$ , das schon seinen Weg durch William Shakespeares Blase genommen hat. Wasser ist etwas Besonderes. Es befindet sich in einem ständigen weltweiten Kreislauf und ist dabei die Grundlage des Lebens schlechthin.

Die interaktive namu-Sonderausstellung „Trink!Wasser“ – passend zum 125-jährigen Jubiläum der Stadtwerke – möchte für ein kostbares Alltagsgut sensibilisieren, lokal wie global.

Auch 2015 werden die Nachtansichten im namu wieder zu einem Fest der Sinne – temperamentvoll und frech, geistreich und humorvoll. Und am späten Abend wird es mit den „Forty Fingers“ ganz schön saxy: Vier Frauen, fünf Saxophone und ein mitreißendes musikalisches Erlebnis erwarten die Besucher.



© Imke Brünzema

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

- 18.00 – 22.00 Die WasserWerkstatt  
Kreatives für Kinder
- 18.30 – 18.50 Das kleine Blasensemble  
+ 19.30 – 19.50 Musikschule POW!
- 19.00 – 22.30 Die ÜberFlüssigen  
feucht,forsch und fröhlich
- 21.30 + 22.00 Poetry Slam und Quiz  
+ 22.30 + 23.30 mit und ohne Wasser  
Sebastian Hahn und  
Marc-Oliver Schuster (Katze)
- 23.00 – 23.30 Forty Fingers  
+ 0.00 – 0.30 4 Frauen und 5 Saxophone



Emilio: Vegetarische Speisen  
& Getränke aus kbA

# Licht(t)räume der Stadtwerke Bielefeld 12

## NACHTANSICHTEN- SHUTTLE-BUS

**H** Tourist-Info  
VHS  
Kunsthalle

## Bus

» Linien 21, 22, 24, 29,  
N6, N7, N11, N14  
N18, N19

**H** Kunsthalle

» Linien 21, 22, 29,  
350, 351, 369, N4

**H** Ravensberger Park  
VHS

## STADTBAHN

» Linien 1 – 4

**H** Rathaus

» Linie 1

**H** Adenauerplatz

## „WASSERTRÄUME“ – Licht, Projektionen, Wasser- und Sound- installationen, Tanz und kuriose Figuren

Theater Anu verwandelt den Ravensberger Park, den Altstädter Kirchpark und den Park der Menschenrechte in drei poetische Wasserorte.

Inspiriert von den unterirdischen Wasserströmen der Stadt erzählen die einzelnen Darbietungen und Installationen in poetischen Bildern und Geschichten von der Kostbarkeit und Kraft des Wassers. Es entstehen Orte der Ruhe und Kontemplation, der Schönheit und Irritation.



© Theater Anu

## Altstädter Kirchpark

Der Leineweber-Brunnen im Altstädter Kirchpark wird zum Wasser-Turm aus Hunderten gefüllter Gläser. Eine Tänzerin tanzt in ihm. Schemenhaft sehen die Besucher den durch Glas, Wasser und Licht gebrochenen Körper – surreale Bilder einer ungewöhnlichen Unterwasserwelt.



© Manja Wolff

Gegenüber ist eine Leinwand gespannt. Darauf kaleidoskopartige Bilder und Formen. Eine Frau, ihr Schatten und das visuelle Echo ihrer selbst. Ein Rausch der Farben und Formen: Flaschen, Kelche, Gläser ...

© Theater Anu



## Park der Menschenrechte

Fotografien Bielefelder Stadtansichten werden als Projektion im und über dem Wasser der freigelegten Lutter zu sehen sein. Auf der kleinen Insel ereignet sich eine Tanz-Performance zum Thema Wasser und Erinnerung, ein Mann erzählt kuriose Wassergeschichten.

## Ravensberger Park

Eine große begehbare Spirale aus leuchtenden Wasserbeuteln. Dazu eine Sound-Installation aus Wassergeräuschen und poetischen Texten. In der Mitte angekom-

men ein Brunnen und stetig tropfen-des Wasser. Zwei eigentümliche Figuren erwarten ihre Besucher... Ein kontemplativer Ort, der von der Verbindung von Mensch und Wasser erzählt.



© Theater Anu



# Stadtwerke Bielefeld

laden ein zu:

## „WASSERTRÄUME“

19.00 – 20.00 Ravensberger Park  
+ 21.00 – 23.00 Bespielte und begehbare  
+ 0.00 – 1.00 Installation

19.00 – 20.30 Park der Menschenrechte  
+ 21.30 – 0.00 Tanz, Erzählung, Lichtinstallation  
(je ca. 8 Min. im Loop)

21.30 – 1.00 Altstädter Kirchpark  
Tanz und Videoperformance  
(je ca. 8 Min. im Loop)



Stilvolle Außengastronomie  
auf dem Alten Markt

# Altstädter Nicolaikirche 13

Niedernstr. 4 · 33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 6 94 89 · Fax (05 21) 3 29 27 84  
info@altstadt-nicolai.de  
www.altstadt-nicolai.de



**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS** **H Tourist-Info**

**STADTBAHN**  
» Linien 1 – 4 **H Rathaus + Jahnplatz**

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

- 18.00 – 18.45 Der Altst. Bläserkreis „Überwiegend heiter“
- 19.00 – 19.45 Foto- Ausstellung & SAX (HJ. Kühne)
- 20.00 – 20.45 Klassische Klaviermusik
- 21.00 – 21.45 Weimarer Jazz-Trio
- 22.00 – 22.45 Kristin Shey
- 23.00 – 23.50 Willem Schulz-Trio
- 0.00 – 0.15 Lesung um Mitternacht

Die historische Marktkirche, Ort der Stadt-KirchenArbeit, hat ein großes musisch-kulturelles und spirituelles Programm. Besonders bemerkenswert sind der Schnitzaltar aus dem Jahr 1524, das Turmglockenspiel, die drei Orgeln und die Licht-Skulptur.



© Volker Schlee

Bunt präsentiert sich das Programm zu den Nachtansichten in der illuminierten Kirche: der Altstädter Bläserkreis, Prof. Lee's überragendes Klavierspiel, das swingende Weimarer Jazz-Trio und erstmals Kristin Shey mit ihrer klangvollen, sinnlichen Stimme.

Dazu präsentiert Martin Gerhardt seine Foto-Ausstellung „Blick-Kontakt“, „Denk-Bilder“ und „Seh-Hilfen“, bei der der Mensch im Mittelpunkt ist – im Kontakt mit sich selbst und mit Gott. Willem Schulz (Cello), Markus Schwarze (Klavier) und Oona Kastner (Stimme) beeindruckten mit ihrer experimentellen „Musik am Ende der Zeit“. Texte deutscher Mystik beschließen das Programm.



© Privat

Das **Landeskirchenamt der Evangelischen Kirche von Westfalen** ist das zentrale Verwaltungsgebäude der viertgrößten evangelischen Landeskirche mit rund 2,4 Millionen Mitgliedern. Hier tagen Kollegium und Kirchenleitung. Zugleich ist es der Dienstsitz der leitenden Theologin, Präses Annette Kurschus.

Das Landeskirchenamt ist ein Baudenkmal aus dem Jahr 1956, dessen Innenarchitektur im Laufe der vergangenen Jahrzehnte modernisiert und mit zeitgenössischer Kunst



ergänzt worden ist. Zu den Bielefelder Nachtansichten wird der große Sitzungssaal zur Church-Lounge mit klassischer Musik am Flügel und das Treppenhaus zur Chor-Bühne. Vier Mal im Laufe des Abends gibt es zudem kunsthistorische Führungen an verschiedenen Orten des Hauses. Ein westfälisches Bläserensemble und Solisten der Hochschule für Kirchenmusik Herford umrahmen die 45-minütigen Führungen.

# Landeskirchenamt 14

Evangelische Kirche von Westfalen  
Altstädter Kirchplatz 5 · 33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 5 94-0 · Fax (05 21) 5 94-129  
info@evangelisch-in-westfalen.de  
www.evangelisch-in-westfalen.de



**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS** **H Tourist-Info**

**STADTBAHN**  
» Linien 1 – 4 **H Rathaus + Jahnplatz**

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

- 18.30 Führung mit Musik
- 19.30 Westfälische Kantorei
- 20.30 Führung mit Musik
- +22.00 dazwischen:
- +23.30 Church-Lounge „Klassik“



Snacks & Getränke



# Neustädter Marienkirche 15

Papenmarkt 10 · 33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 17 59 39 oder (01 72) 54 24 174  
Fax (05 21) 5 21 73 24  
ev.stadtkantorat@kirche-bielefeld.de  
www.neustadt-marien-bielefeld.de

 Eingang + WC

**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS**  **Kreuzstraße**

**STADTBAHN**  
» Linie 1  **Adenauerplatz**  
» Linien 1 + 2  **Landgericht**

18.00 + 18.30 Turmbegehungen mit Klang-  
+ 19.00 + 19.30 zauber auf dem Gewölbe  
18.30 Kirchenführung  
20.15 – 20.45 Barocke Bläsermusik  
21.15 – 21.45 Gitarrenmusik  
22.15 – 22.45 Chormusik  
23.15 – 23.45 Nachtmeditation mit Musik

 Süße, herzhafte Snacks & Warm-/Kaltgetränke

Die **Neustädter Marienkirche** wurde ab 1293 als Stiftung der Grafen von Ravensberg als westfälische Hallenkirche erbaut. Vor allem der Marienaltar von 1400 stellt eine besondere Kostbarkeit dar. Sie ist heute Gemeindekirche der evangelischen Neustädter Mariengemeinde und ein Ort für Kunst und Musik.

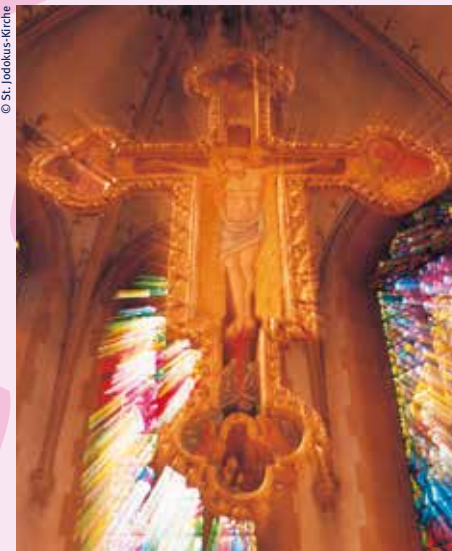
Die Nachtansichten 2015 stehen in der Neustädter Marienkirche unter dem Motto „**Abendmusik**“: Klangvolles und Besinnliches zum Thema Abend und Nacht wird in drei halbstündigen Konzerten und einer Nachtmeditation dargeboten. Den Auftakt macht der Jugendposaunenchor Sudbrack unter der Leitung von Sonja Ramsbrock mit barocker Bläsermusik von Händel, Vivaldi u. a., dann spielt Dimitri Melnik Gitarrenmusik von Rudnev bis Schubert („Ständchen“) und schließlich singt das Bielefelder Vokalensemble unter der Leitung von Ruth M. Seiler Chormusik von Schütz bis Reger. Dazu: Turmbegehungen und Kirchenführung.



© Volker Schlee



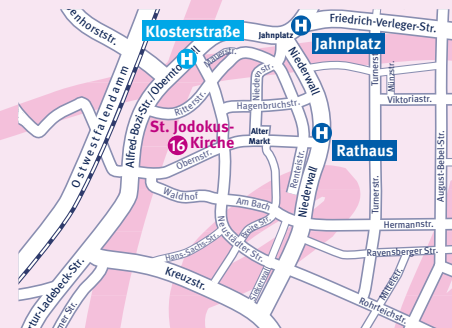
Die **St. Jodokus-Kirche** wurde am 20. Juli 1511 geweiht. Die Ursprünge des ehemaligen Franziskanerklosters liegen auf dem Jostberg. Die Kirche ist ein einschiffiger



© St. Jodokus-Kirche

Bau der Spätgotik mit fünf Jochen und Seitennischen sowie einem einjochigen Chor. Es gibt einen Kreuzgang mit Innenhof und eine Kapelle.

„**Hörsinnig – Biblische Nachtgeschichten**“  
Die Besucher werden eingeladen, in den Kirchenraum „hineinzuhören“ und in einer Klanginstallation die nächtliche Welt der Bibel zu entdecken – mit Träumen, Liebe, Kampf, Grauen und Leidenschaft.



# St. Jodokus-Kirche 16

Klosterplatz 1 · 33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 1 63 98-300 · Fax (05 21) 1 63 98-309  
info@stjodokus.de · www.stjodokus.de

 Eingang + WC

**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS**  **Klosterstraße**

**BUS**  
» Linien 21, 22, 24, 27, 28, 29, 61, 62, N1, N6, N7, N11, N14, N18, N19  **Klosterstraße**

**STADTBAHN**  
» Linien 1 – 4  **Rathaus**

**NACHTANSICHTEN-PROGRAMM**  
20.00 – 0.00 Hörsinnig –  
Biblische Nachtgeschichten

## Süsterkirche ⑰

Süsterplatz 2 · 33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 17 59 39 und (01 72) 5 42 41 74  
Fax (05 21) 6 82 79  
ev.stadtkantorat@kirche-bielefeld.de  
www.reformiert-bi.de

 Eingang + WC

**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS**  **Klosterstraße**

**BUS**  
» Linien (s. S. 31)  **Klosterstraße**

**STADTBAHN**  
» Linien 1 – 4  **Jahnplatz**

18.00 Ausstellung  
19.00 Intern. Solidaritätslieder – Woza-Chor  
20.00 Saz, Trommel und Sprache  
21.00 Szenische Impressionen  
22.00 Akkordeon, Sprache und Gesang  
23.00 Afrikanische Impressionen –  
Trommeln-Stimme-Klang  
0.00 Abendlieder mit Gitarre und Gesang

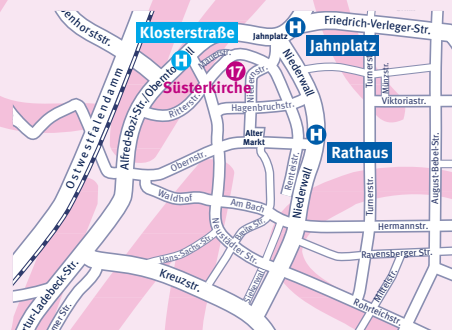
 Intern. kulinarische Köstlichkeiten

1491 gründeten Augustinerinnen das „Süsterhaus“. 1682 wurde die einschiffige Kirche der Reformierten Gemeinde übergeben. Zwischen 1861 und 1892 erhielt die Kirche Turm, Querschiff und Chorraum. Heute ist sie nicht nur ein eindrücklicher Gottesdienstraum, sondern auch ein beliebter Konzertort.

Zu einem thematischen Abend unter dem Titel **„Außen vor ist mitten drin – geflüchtete Menschen in Bielefeld“** lädt die Reformierte Gemeinde ein. In einer Ausstellung „Flüchtling – Flucht – Zuflucht“ und in verschiedenen Einheiten je zur vollen Stunde wird das Thema Flucht intensiv, klangvoll und authentisch nahe gebracht. Dieses beinhaltet musikalische Impressionen vom argentinischen Tango über orientalische bis hin zu afrikanischer Musik. Hinzu kommen szenische Darbietungen zum Leben von Menschen auf der Flucht, biographische Impressionen und Berichte aus der Arbeit mit Geflüchteten.

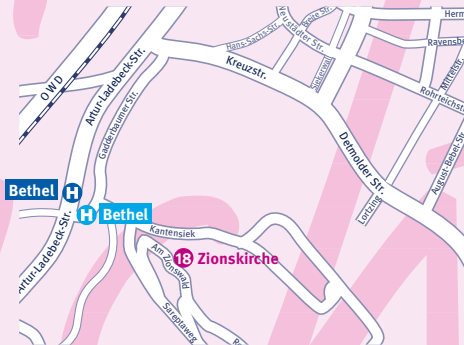


© Volker Schlee



Die 1884 eröffnete **Zionskirche** war immer Ort der Begegnung für unterschiedliche Menschen: Solche mit und ohne Behinderungen, Reiche und Arme, Einheimische oder Auswärtige haben hier gemeinsam Gottesdienste gefeiert oder musiziert. Deshalb steht das Nachtansichten-Programm unter dem Motto **„Begegnungen“**.

Es begegnen sich Musiker unterschiedlicher Nationalitäten, um ihre Musik und die der anderen zu interpretieren. Der Chor



„Canto Dios“ z.B. trifft die Bagpipe und Alphornspieler treffen die Orgel. Die Gruppen „PIRDeSur“ und „Bellakänd“ spielen traditionelle Musik aus der Türkei und Deutschland, Muharrem und Azize Karakuzu und Stefan Zöllner klassische Musik auf der Kanun und dem Cello. Französische Chansons trägt das türkisch-deutsche Duo „Beau Pignon“ vor. Zwischen der Musik ist der Film über die aktuelle Arbeit Bethels zu sehen. Eine Orgel- und eine meditative Kirchenführung runden das Programm ab.

## Zionskirche ⑱

Am Zionswald 9 · 33617 Bielefeld  
Tel. (05 21) 144 39 06 · www.bethel.de

 Eingang + WC

**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS**  **Bethel**  
**BUS**

» Linien 28, 29, 87, 88, 95 (bis ca. 20 Uhr),  
122, N6, N7  **Bethel**

**STADTBAHN**  
» Linie 1  **Bethel**

**NACHTANSICHTEN-PROGRAMM**

19.00 Chor trifft Bagpipe  
20.00 Traditionelle Musik aus Deutschland und der Türkei  
21.00 Alphorn trifft Orgel  
22.00 Klassisch türkisch – klassisch deutsch  
23.00 Chansons Française  
23.30 Orgelführung  
0.15 Meditative Kirchenführung

 Kaffee, Tee

# Nachtvisionen 19

Mit freundlicher Unterstützung der



Fußgängerüberweg Niederwall (zwischen Ratscafé und Altem Rathaus) – präsentiert vom Filmhaus Bielefeld

**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS** **Tourist-Info**

**STADTBAHN**  
» Linien 1 – 4 **Rathaus**

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

Mit Einbruch der Dunkelheit  
ca. 20.30 – 1.00 Open-Air-Projektion



© Susanne Kuscholke



Nach Einbruch der Dunkelheit beginnen zwischen Ratscafé und Rathaus wieder die **Nachtvisionen**, die Open-Air-Filmprojektionen des Filmhauses Bielefeld. Auf der großen Leinwand werden Dokumentationen, Künstlerporträts und Kurzfilme von Bielefelder Filmemachern gezeigt.

Mit Kamera und Stativ sind die Spezialisten des Filmhauses an den einzelnen Nachtansichten-Schauplätzen unterwegs, um Begegnungen mit Kunst und Künstlern sowie



© Susanne Kuscholke

Publikumsmeinungen zu Ausstellungen und Aktionen einzufangen.

Das Filmhaus arbeitet bei den Nachtvisionen eng mit „Kanal 21“, dem Bürgerfernsehen für Bielefeld zusammen. Alle Filme, auch die der letzten zwei Jahre, sind im Netz unter [vimeo.com/filmhausbielefeld](http://vimeo.com/filmhausbielefeld) zu sehen.

Vielen Dank an die Sparkasse Bielefeld, die auch in diesem Jahr die Aktion Nachtvisionen maßgeblich unterstützt!

Die Ausstellungen im Studio **Ariana Kanonenberg Photodesign** finden mittlerweile im 5. Jahr der Bielefelder Nachtansichten statt. Auch dieses Jahr wird sie die Besucher wieder mit ihren interaktiven Installationen rund um ihre Fotografien zum Nachdenken und -fühlen anregen.

## Grüße aus ...

Liebe Omi, das Wetter ist toll und wir haben ein paar schöne Tage! Liebe Grüße aus ...



So oder ähnlich sind die kleinen Grüße, die wir unseren Lieben von unterwegs senden.

Hunderte Postkartengrüße warten darauf, geschrieben und verschickt zu werden. So kann sich der Besucher an der gesamten Ausstellung kreativ beteiligen.

Am Ende steht ein Gesamtwerk, welches von den Besuchern mitgestaltet wurde und jedem einen Einblick geben kann – und somit einzigartig ist. Briefmarke drauf und weg!

# Ariana Kanonenberg Photodesign 20

Ravensberger Str. 29a · 33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 4 53 68 16 · Fax (05 21) 4 53 64 48  
[mail@kanonenberg.net](mailto:mail@kanonenberg.net) · [www.kanonenberg.net](http://www.kanonenberg.net)



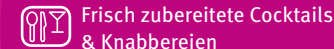
**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS** **August-Bebel-Straße**

**BUS**  
» N9 **Ravensberger Straße**

**STADTBAHN**  
» Linie 3 **Ravensberger Straße**

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

18.00 – 1.00 Ausstellung und Installation





# Art-Center Bielefeld 21

Hans-Sachs-Str. 4 (Hinterhaus) · 33602 Bielefeld  
www.artcenter-bielefeld.de



**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS** **H** Kunsthalle

**STADTBAHN**  
» Linie 1 **H** Adenauerplatz

- 18.00 – 1.00 Klang+Installation, Video-Installation
- 19.00 – 21.00 ACM „livemusik en passant“
- 19.30 – 19.50 Heinz Flottmann:
- + 21.00 – 21.20 „Mandarin der Nacht“
- 20.00 – 20.20 Nachtstimmen – Musik aus dem Moment
- + 21.30 – 21.50 Horst Krückemeier: Lieder
- 22.00 – 22.40 Andreas Kaling: Saxophon
- 23.00 – 23.20 Z.O.F.F. Balkanbeats und mehr
- 23.40 – 0.30



Gestrichene Brote, Popcorn & klingende Weine

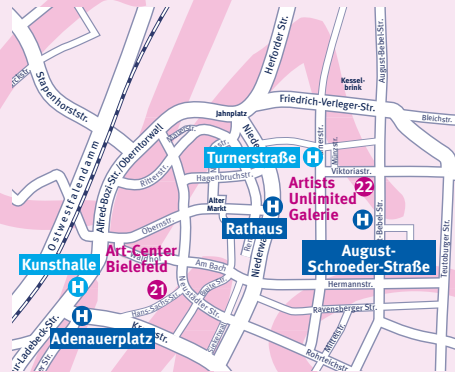
36

Seit 2004 arbeiten unter dem Dach des **Art-Center Bielefeld** Künstler und Künstlerinnen der unterschiedlichsten Sparten neben- und miteinander. In den Ateliers und weiträumigen Fluren des historischen Gebäudes von 1870 finden sich Musik, Fotografie, Mediengestaltung, Malerei, Installation und Druckgrafik.



Die hier arbeitenden bildenden KünstlerInnen – Christine Engel-Wiethüchter, Klaus-Werner Gnadt, Veronika Heitz, Andrea Köhn, Horst Krückemeier, Elisabeth Lasche, Helga Zumholte und die Leinwebers – laden in ihre Ateliers ein. Neben den Ausstellungen auf vier Etagen gibt es vie-

les zu erleben: live Video- (M. Friedemann) und Klanginstallationen (Th. Kugel) sowie die NACHTSTIMMEN (Gürtler, Weiß, Burghardt + Raum) mit Musik aus dem Moment. Dazu lädt ACM (M. v. Bülow, Th. Cremer, A. Kaling, P. Overdieck, Oona) mit Schülern ein zu „Live-Musik en passant“. Heinz Flottmann unterhält mit „Mandarin in der Nacht“.



**Artists Unlimited** ist eine Rarität: Das Künstlerhaus verbindet seit 30 Jahren Leben und Arbeiten. Gemeinsam führen die Mitglieder ihre Galerie und ein internationales Gast-Atelier. Aus dem 1985 gegründeten Projekt ist ein etablierter Kunstort in Bielefeld entstanden, der sich stetig weiterentwickelt.

„Blockbuster“ betitelt Klaus Seliger die Ausstellung und beschreibt damit nicht nur die bildhauerische Arbeit, sondern nimmt schmunzelnd das erfolgreiche Ende der



Geschichte gleich vorweg. Skulpturenwesen im Dazwischen, hochbeinig witternd, oder stilles Möbel, abwartend und anmutig. Geschichten erzählen mit der Kettensäge, kraftvolle Kunst aus der Tiefe des Holzes. Zu sehen sind Möbel-Skulpturen, figürliche Kettensägen-Skizzen und frei geformte Schalen.

# Artists Unlimited Galerie 22

(Eingang neben Café Milestones)  
Viktoriastr. 24 · 33602 Bielefeld · office@artists-unlimited.de · www.artists-unlimited.de



**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS** **H** Turnerstraße

**BUS**  
» Linien 21, 22, 29  
350, 351, 369, N4 **H** VHS

**STADTBAHN**  
» Linien 1 – 4 **H** Rathaus  
» Linie 3 **H** Aug.-Schroeder-Straße

**NACHTANSICHTEN-PROGRAMM**  
18.00 – 1.00 „Blockbuster“, Klaus Seliger  
20.00 – 1.00 Musik (DJ) im Biergarten vom Café Milestones



Getränke im Biergarten vom Café Milestones / Eingangsbereich der Galerie

37

# Nachtansichten-Shuttle-Bus



**HINWEIS:** Auch mit dem SparrenExpress (ab 19 Uhr) und dem Sparrenmobil (18.30 Uhr bis 22.18 Uhr) erreichen Sie kostenlos viele Ziele (mit gültigem Nachtansichten-Eintrittsbändchen 2015 am Handgelenk – siehe S. 42).

| HALTESTELLE                                               | SEHENSWÜRDIGKEIT                                                                                                                        | 1. Fahrt | 2. Fahrt | 3. Fahrt | 4. Fahrt | ... | letzte Fahrt |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|----------|-----|--------------|
| Tourist-Info                                              | Ev. Altst. Nicolaikirche, Galerie opera viva, Kommunale Galerie, Landeskirchenamt, Licht(t)räume, Nachtvisionen, Theater am Alten Markt | 18:00    | 18:15    | 18:30    | 18:45    | ... | 01:35        |
| Turnerstraße                                              | Artists Unlimited Galerie, Fotoatelier Wehowsky                                                                                         | 18:01    | 18:16    | 18:31    | 18:46    | ... | 01:36        |
| Volkshochschule (VHS)                                     | BBK-OWL e.V., Filmhaus, Historisches Museum, Licht(t)räume, Museum Huelsmann, Museum Wäschefabrik                                       | 18:03    | 18:18    | 18:33    | 18:48    | ... | 01:38        |
| Sonderhaltestelle August-Bebel-Straße                     | Ariana Kanonenberg Photodesign, Atelier Aatifi, atelier D, atelier ost, Produzenten-Galerie, Raumstation                                | 18:05    | 18:20    | 18:35    | 18:50    | ... | 01:40        |
| Sonderhaltestelle Detmolder Straße                        | Galerie im Studio – WDR                                                                                                                 | 18:07    | 18:22    | 18:37    | 18:52    | ... | 01:42        |
| Sonderhaltestelle Kreuzstraße                             | Bunker Ulmenwall, Galerie Blome&Grass, Galerie KUNST & Leben, namu, galerie 61, Neustädter Marienkirche                                 | 18:08    | 18:23    | 18:38    | 18:53    | ... | 01:43        |
| Kunsthalle (Shuttle fährt <u>nicht</u> zur Tourist-Info)  | Art-Center Bielefeld, Bielefelder Kunstverein, Kunsthalle Bielefeld, Licht(t)räume, Musik- und Kunstschule, projektartgalerie           | 18:10    | 18:25    | 18:40    | 18:55    | ... | 01:45        |
| Sonderhaltestelle Dornberger Straße                       | BauernhausMuseum                                                                                                                        | 18:13    | 18:28    | 18:43    | 18:58    | ... | 01:48        |
| Bethel (H) der Li. 29 vor Café Block                      | Dr. Oetker Welt, Historische Sammlung Bethel, Zionskirche                                                                               | 18:16    | 18:31    | 18:46    | 19:01    | ... | 01:51        |
| Mara                                                      | Künstlerhaus Lydda                                                                                                                      | 18:19    | 18:34    | 18:49    | 19:04    | ... | 01:54        |
| Bethel (H) der Li. 28 A.-Ladebeck-Str.                    | Dr. Oetker Welt, Historische Sammlung Bethel, Zionskirche                                                                               | 18:23    | 18:38    | 18:53    | 19:08    | ... | 01:58        |
| Kunsthalle (Shuttle fährt <u>direkt</u> zur Tourist-Info) | Art-Center Bielefeld, Bielefelder Kunstverein, Kunsthalle Bielefeld, Licht(t)räume, Musik- und Kunstschule, projektartgalerie           | 18:24    | 18:39    | 18:54    | 19:09    | ... | 01:59        |
| Klosterstraße *                                           | Galerie BEST, Manufaktur Engelsbrücke, St. Jodokus-Kirche, Süsterkirche                                                                 | 18:25    | 18:40    | 18:55    | 19:10    | ... | 02:00        |
| Tourist-Info                                              | s.o.                                                                                                                                    | 18:29    | 18:44    | 18:59    | 19:14    | ... | Ende         |

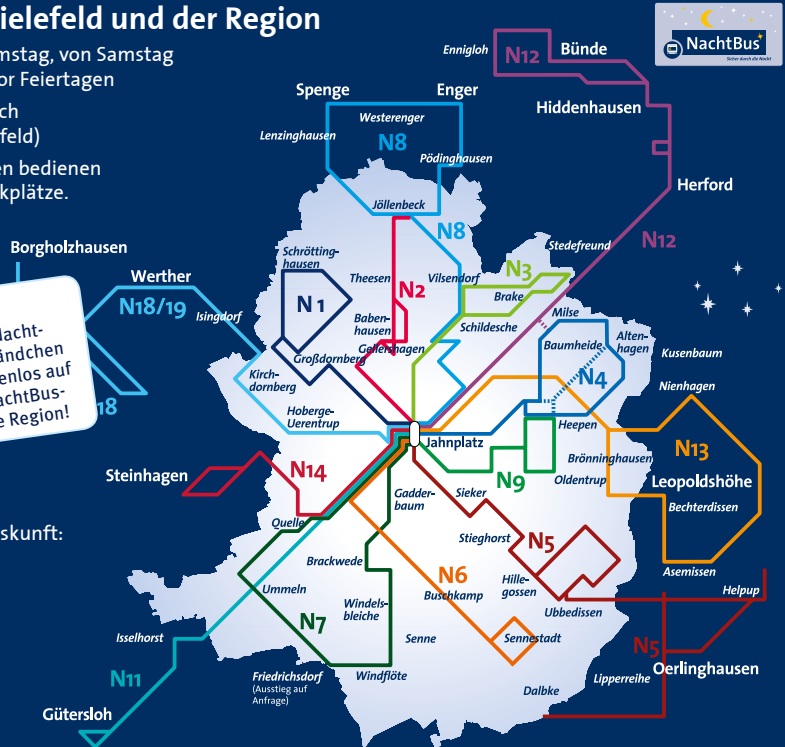
# NachtBus in Bielefeld und der Region

- ▶ von Freitag auf Samstag, von Samstag auf Sonntag und vor Feiertagen
- ▶ ab 1.05 Uhr stündlich ab Jahnplatz (Bielefeld)
- ▶ Die NachtBus-Linien bedienen sämtliche P&R-Parkplätze.

**NEU:**  
Mit dem gültigen Nachtansichten-Eintrittsbändchen 2015 fahren Sie kostenlos auf allen Bielefelder NachtBus-Linien – auch in die Region!

[www.moBiel.de](http://www.moBiel.de)

direkt zur Fahrplanauskunft:



# NachtBus

Wir beantworten gerne Ihre Fragen:  
**ServiceCenter moBiel**  
**in der Haltestelle Jahnplatz**  
Tel. (05 21) 51-45 45  
Montag bis Freitag: 7.30 – 18.00 Uhr  
Samstag: 8.30 – 14.00 Uhr  
(am Nachtansichten-Samstag: bis 22.00 Uhr)

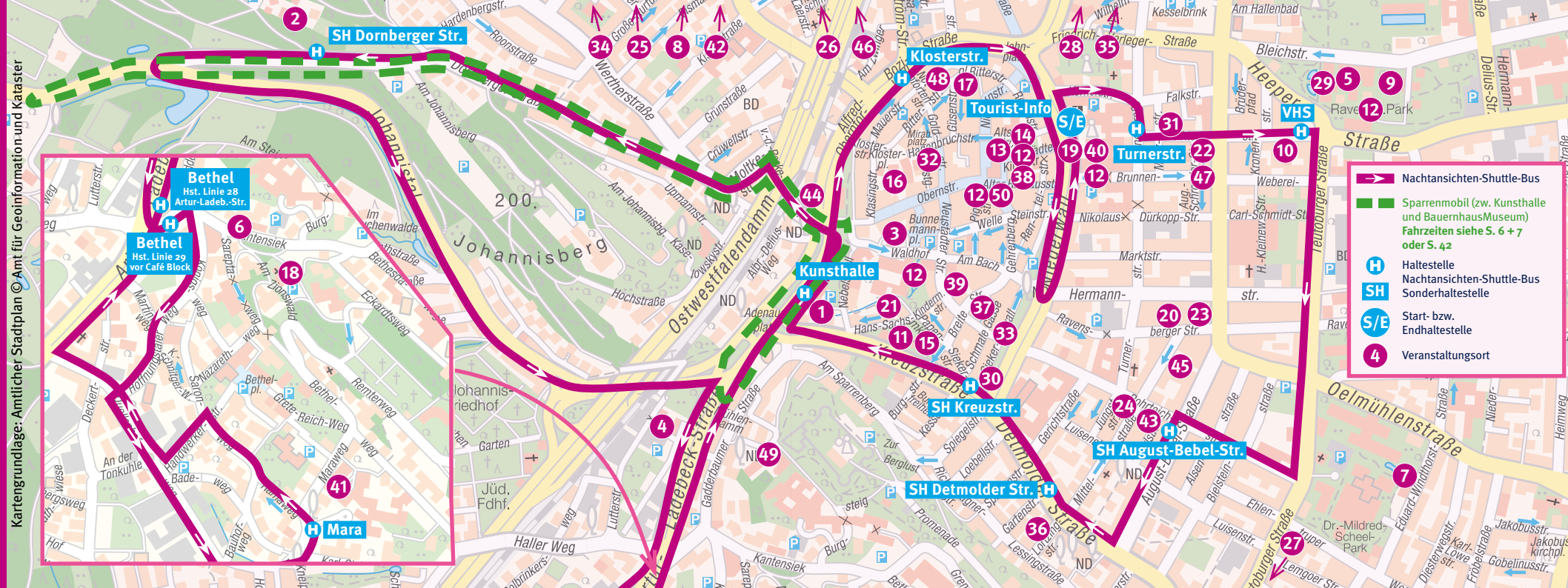
**moBiel Haus | Niederwall 9**  
Tel. (05 21) 51-78 30  
Montag bis Freitag: 10.00 – 19.00 Uhr  
Samstag: 10.00 – 14.00 Uhr

**Relevante Abfahrtszeiten ab Jahnplatz für Besucher/innen der Nachtansichten:**

|                                                  |                        |      |      |
|--------------------------------------------------|------------------------|------|------|
| N1, N2, N3, N4, N5, N6, N7, N9, N12, N8, N18/N19 |                        | 1.05 | 2.05 |
|                                                  |                        | 3.05 | 4.05 |
| N11, N13                                         | 22.05 23.05            | 1.05 | 2.05 |
|                                                  |                        | 3.05 | 4.05 |
| N14                                              | 21.05 22.05 23.05 0.05 | 1.05 | 2.05 |
|                                                  |                        | 3.05 | 4.05 |

# Übersichtsplan

- 1 Kunsthalle Bielefeld » S. 4 + 5
- 2 BauernhausMuseum » S. 6 + 7
- 3 Bielef. Kunstverein im Waldhof » S. 8 + 9
- 4 Dr. Oetker Welt » S. 10 + 11
- 5 Historisches Museum » S. 12 + 13
- 6 Historische Sammlung Bethel » S. 14 + 15
- 7 Krankenhausmuseum Bielefeld » S. 16 + 17
- 8 MAFA – Museum Arminia » S. 18 + 19
- 9 Museum Huelsmann » S. 20 + 21
- 10 Museum Wäschefabrik » S. 22 + 23
- 11 namu / Naturkunde-Museum » S. 24 + 25
- 12 Licht(t)räume der Stadtwerke » S. 26 + 27
- 13 Altstädter Nicolaikirche » S. 28
- 14 Landeskirchenamt, Ev. Kirche v. Wf. » S. 29
- 15 Neustädter Marienkirche » S. 30
- 16 St. Jodokus-Kirche » S. 31
- 17 Süsterkirche » S. 32
- 18 Zionskirche » S. 33
- 19 Nachtvisionen » S. 34
- 20 Ariana Kanonenberg Photodesign » S. 35
- 21 Art-Center Bielefeld » S. 36
- 22 Artists Unlimited Galerie » S. 37
- 23 Atelier Aatifi » S. 44
- 24 atelier D » S. 45
- 25 Atelierhaus CHACO » S. 46



# Übersichtsplan

- 26 Atelier Künstlerei » S. 47
- 27 atelier ost » S. 48
- 28 Ateliers 237 » S. 49
- 29 BBK-OWL » S. 50
- 30 Bunker Ulmenwall » S. 51
- 31 Fotoatelier Wehowsky » S. 52
- 32 Galerie BEST » S. 53
- 33 Galerie Blome&Grass » S. 54
- 34 Galerie „Die Kuratorin“ » S. 55
- 35 Galerie HERR BEINLICH » S. 56
- 36 Galerie im Studio – WDR » S. 57
- 37 Galerie KUNST & Leben » S. 59
- 38 Galerie opera viva » S. 60
- 39 galerie 61 » S. 61
- 40 Kommunale Galerie Altes Rathaus » S. 62
- 41 Künstlerhaus Lydda » S. 63
- 42 Künstlerinnenforum BI-OWL » S. 64
- 43 Produzenten-Galerie » S. 65
- 44 projektartgalerie » S. 66
- 45 Raumstation » S. 67
- 46 treppenhausegalerie, akw » S. 69
- 47 Filmhaus » S. 70
- 48 Manufaktur Engelsbrücke » S. 71
- 49 Musik- und Kunstschule Bielefeld » S. 72
- 50 Theater Bielefeld – TAM » S. 73



# SparrenExpress & Sparrenmobil

Entdecken Sie kostenlos die Partybahn SparrenExpress und die Ausflugsbahn Sparrenmobil! So wird auch die Fahrt zu Ihren Nachtansichten-Zielen zum Erlebnis. Zeigen Sie beim Einsteigen einfach Ihr gültiges Nachtansichten-Eintrittsbändchen vor.

Fahrplan SparrenExpress » siehe rechts

SPARREN EXPRESS

Bielefeld

Fahrplan der Ausflugsbahn:  
(Abfahrt alle 30 Min.)

sparrenmobil

Route s.S. 40 + 41

1. Fahrt

2. Fahrt

...

letzte Fahrt

Kunsthalle

18:30

19:00

...

22:00

BauerhausMuseum

18:34

19:04

...

22:04

Kunsthalle

18:48

19:18

...

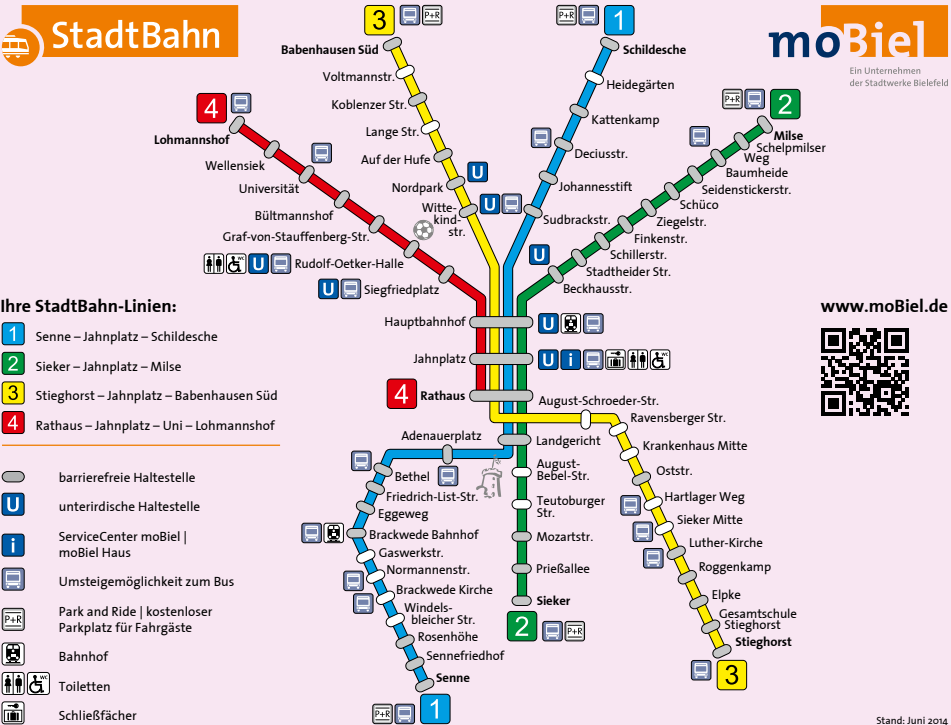
22:18

## RATHAUS – JAHNPLATZ – HAUPTBAHNHOF – UNIVERSITÄT – LOHMANNSHOF (Abfahrt stündlich bis 0.00 Uhr)

|                              |    |       |       |     |      |
|------------------------------|----|-------|-------|-----|------|
| Obernstraße                  | ab | 19.00 | 20.00 | ... | 0.00 |
| Adenauerplatz                |    | 19.01 | 20.01 | ... | 0.01 |
| Landgericht                  |    | 19.03 | 20.03 | ... | 0.03 |
| Rathaus                      |    | 19.04 | 20.04 | ... | 0.04 |
| Jahnplatz                    |    | 19.05 | 20.05 | ... | 0.05 |
| Hauptbahnhof                 |    | 19.07 | 20.07 | ... | 0.07 |
| Siegfriedplatz               |    | 19.09 | 20.09 | ... | 0.09 |
| Rudolf-Oetker-Halle          |    | 19.10 | 20.10 | ... | 0.10 |
| Graf-von-Stauffenberg-Straße |    | 19.11 | 20.11 | ... | 0.11 |
| Bültmannshof                 |    | 19.12 | 20.12 | ... | 0.12 |
| Universität                  |    | 19.14 | 20.14 | ... | 0.14 |
| Wellensiek                   |    | 19.16 | 20.16 | ... | 0.16 |
| Lohmannshof                  | an | 19.17 | 20.17 | ... | 0.17 |

## LOHMANNSHOF – UNIVERSITÄT – HAUPTBAHNHOF – JAHNPLATZ – RATHAUS (Abfahrt stündlich bis 0.30 Uhr)

|                              |    |       |       |     |      |
|------------------------------|----|-------|-------|-----|------|
| Lohmannshof                  | ab | 19.30 | 20.30 | ... | 0.30 |
| Wellensiek                   |    | 19.31 | 20.31 | ... | 0.31 |
| Universität                  |    | 19.32 | 20.32 | ... | 0.32 |
| Bültmannshof                 |    | 19.34 | 20.34 | ... | 0.34 |
| Graf-von-Stauffenberg-Straße |    | 19.35 | 20.35 | ... | 0.35 |
| Rudolf-Oetker-Halle          |    | 19.36 | 20.36 | ... | 0.36 |
| Siegfriedplatz               |    | 19.38 | 20.38 | ... | 0.38 |
| Hauptbahnhof                 |    | 19.40 | 20.40 | ... | 0.40 |
| Jahnplatz                    |    | 19.41 | 20.41 | ... | 0.41 |
| Rathaus                      |    | 19.42 | 20.42 | ... | 0.42 |
| Landgericht                  |    | 19.43 | 20.43 | ... | 0.43 |
| Adenauerplatz                |    | 19.45 | 20.45 | ... | 0.45 |
| Obernstraße                  | an | 19.46 | 20.46 | ... | 0.46 |



# Infos rund um Bus & Bahn

**EINTRITTSBÄNDCHEN = KOMBI-TICKET**  
Mit dem angelegten Nachtansichten-Eintrittsbändchen sind folgende Angebote von moBiel für Sie kostenlos:

- Nachtansichten-Shuttle-Bus ab 18.00 Uhr (S. 38)
- StadtBahnen und Busse im Bielefelder Stadtgebiet ab 17.00 Uhr – alle Bielefelder NachtBus-Linien auch in die Region (S. 39)
- SparrenExpress ab 19.00 Uhr (S. 42)
- Sparrenmobil von 18.30 bis 22.20 Uhr (S. 42)

**TIPP:** Erwerben Sie Ihr Eintrittsbändchen im Vorverkauf und nutzen Sie Bus & Bahn bereits zu Ihrer Anfahrt!

**PARK & RIDE**  
Nutzen Sie die P&R-Parkplätze und kommen Sie ganz entspannt mit der StadtBahn in die City. Sie sind in den Plänen gekennzeichnet. Auch die NachtBus-Linien bedienen sämtliche P&R-Parkplätze.

## Atelier Aatifi ②③

Ravensberger Straße 47 (Hinterhaus)  
33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 5 22 17 19 und (01 60) 4 49 28 31  
info@aatifi.de · www.aatifi.de



**NACHTANSICHTEN-  
SHUTTLE-BUS** **H** August-Bebel-Straße

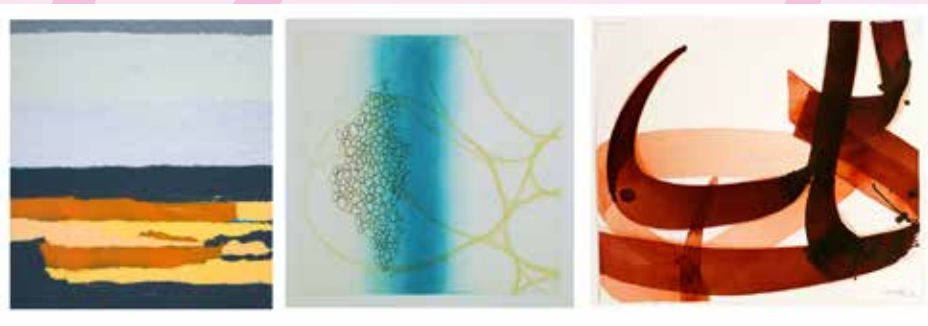
**BUS**  
» Linie N9 **H** Ravensberger Straße

**STADTBAHN**  
» Linie 3 **H** Ravensberger Straße

**NACHTANSICHTEN-PROGRAMM**  
18.00 – 1.00 Ausstellung  
„Bielefeld – München – abstrakt“  
Filme zur Entstehung von Druck-  
grafik, Kalligrafie und skripturaler  
Kunst

Orientalischer Imbiss &  
Kaltgetränke im Innenhof

© Arno Drexler, Thomas Sebening, Aatifi



Im **Atelier Aatifi** arbeitet seit 1999 der stu-  
dierte Maler und Grafiker Aatifi, bekannt  
für seine abstrakte, skripturale Kunst. Der  
mehrfach mit Preisen und Stipendien aus-  
gezeichnete afghanisch-stämmige Küns-  
tler öffnet seine Räume regelmäßig für Aus-  
stellungen, auch mit Beteiligung externer  
Künstler.  
Im Treppenhaus und im Schauraum (2. OG)  
ist überwiegend abstrakte Malerei und  
Druckgrafik zu sehen. Die Sonderausstel-

lung „**Bielefeld – München – abstrakt**“ um-  
fasst aktuelle künstlerische Positionen der  
studierten Künstler Katharina Ulke, Thomas  
Sebening (beide aus München) und Aatifi  
in Öl und Acryl auf Leinwand, Ölkreide auf  
Papier oder Radierung. Aatifi zeigt auch  
figurative Smartphone-Zeichnungen und  
weist auf seine Einzelausstellung „News  
from Afghanistan“ im Pergamonmuseum  
Berlin ab Juli 2015 hin. Filme ergänzen das  
Programm.

Das von der Modedesignerin Suncana Dulic  
gegründete **atelier D** ist eine Galerie, die  
gleichzeitig Produktionsstätte für neue  
Kleidungsstücke ist. Neben der Mode  
werden dort regelmäßig wechselnde Kunst-  
ausstellungen gezeigt.

Die Ausstellung „**Das befreite Nichts**“ zeigt  
Arbeiten der Künstlerin Johanna Schwarz  
(Essen). Zu sehen sind aktuelle Arbeiten  
aus dem mehrteiligen Werkkomplex „Die  
Anatomie der Melancholie“ und eine neue  
für die Nachtansichten entstandene Video/  
Klang-Installation, inspiriert durch die



© Johanna Schwarz

Kunst von K. Malewitsch. Johanna Schwarz  
schafft es immer wieder, auch düstere und  
schwerere Themen humorvoll zu behandeln  
ohne an Tiefe zu verlieren. Komplementiert  
wird das Programm von Hellmuth Opitz +  
Friends mit Texten zum Thema Nacht und  
Dunkelheit, die am Abend in einer lustigen  
Runde vorgetragen werden.

## atelier D ②④

Rohrteichstr. 30 · 33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 58 49 54 20  
info@atelier-d-online.de  
www.atelier-d-online.de



**NACHTANSICHTEN-  
SHUTTLE-BUS** **H** August-Bebel-Straße

**BUS**  
» Linie N9 **H** Ravensberger Straße

**STADTBAHN**  
» Linien 1 + 2 **H** Landgericht  
» Linie 3 **H** Ravensberger Straße

**NACHTANSICHTEN-PROGRAMM**  
18.00 – 1.00 Ausstellung mit Video und  
Klanginstallation  
20.30 – 20.50 Lesung:  
+ 21.30 – 21.50 Hellmuth Opitz + Friends  
+ 22.30 – 22.50

Cocktails

# Atelierhaus CHACO 25

Weststr. 32 · 33615 Bielefeld  
Tel. (05 21) 12 10 10 · Fax (05 21) 4 54 84 98  
chaco@genion.de · www.atelierhaus-chaco.de



## BUS

» Linie 27  
» Linien 21, 61, 62, N1  
**H Fehrbelliner Straße**  
**H Weststraße**

## STADTBahn

» Linie 4  
+ SparrenExpress  
**H Siegfriedplatz**

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

18.00 – 1.00 Künstlergespräche und  
Akkordeon-Live-Musik  
ca. 21.00 + 23.30 Ofenöffnung „Rakubrand“



Getränke & Snacks  
im Gartencafé

Im Ausstellungsgarten und in der Galerie des **Atelierhaus CHACO** finden Sie ganzjährig Metallsulpturen, Keramiken und Mixed-Mediaobjekte von Stephanie Ahn & Olaf Hülsmann.

Aktuelle Arbeiten des Künstlerpaares werden im illuminierten Ausstellungsgarten eindrucksvoll in Szene gesetzt. Es werden Einblicke in Atelier und Werkstatt gewährt. Insbesondere die spektakuläre „Rakubrandtechnik“ wird an diesem Abend unter freiem Himmel mit musikalischer Untermalung vorgeführt.



In einer ehemaligen Backstube im Bielefelder Westen befindet sich seit Sommer 2012 eine dauerhafte Ausstellung von wechselnden KünstlerInnen. Der Gedanke des Recycling/Upcycling ist Basis für die Schaffenden in der **Künstlererei**.

## Ansichten

Zeitgenössische Themen wie Schnelllebigkeit, Konsumverhalten, Lebensqualität, Akzeptanz, Wegwerfverhalten, Nachhaltigkeit, Individualität werden in Werken von

„art & work“ (Irmgard Wiesbrock, Thomas B.), „schwesterherz“ (Frauke Strehl, Stephanie Ende) und „Metallgestaltung“ (Christoph Kasper) auf unterschiedlichste Art künstlerisch bearbeitet und vorgestellt: Schlag nach Schlag – Stein an Stein – Stich bei Stich.

Unterstützt werden diese Ansichten am Abend von der Kapelle „Silent Green“. Vier Musiker an Quetschkommode, Klampfe, Tenorkanne und Tubaprothete spielen „verirrte“ Weltmusik.

# Atelier Künstlererei 26

Turmstr. 10 · 33613 Bielefeld  
Tel. (01 70) 5 51 32 28  
info@art-and-work-online.de  
www.cafe-kuenstlerei.de



Eingang

## BUS

» Linien 25 + 26  
**H Friedrichstraße**

## STADTBahn

» Linie 4  
+ SparrenExpress  
**H Siegfriedplatz**

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

18.00 – 1.00 Ausstellung und Live-Musik  
mit „Silent Green“



Fingerfood & Cocktails



## atelier ost 27

Teutoburger Straße 14 · 33604 Bielefeld  
Tel. (01 76) 23 95 42 40  
kontakt@carolabehring.de  
www.carolabehring.de



### NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS

- H** August-Bebel-Straße
- H** Tourist-Info
- H** Kunsthalle

### STADTBahn

» Linie 2

- H** August-Bebel-Straße

### NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

- atelier ost:**
- 18.00 – 1.00 Ausstellung
  - 20.30 – 22.00 Live-Musik der Band „Tree of Live“
- Altstadt:**
- 18.30 – 19.30 Rikscha unterwegs
  - + 22.30 – 23.30



Snacks und Getränke

Im **atelier ost** präsentieren die Bildhauerinnen Sylvia Middel und Carola Behring ihre Werke sowie Heike Otto und Rainer Albrecht ihre Malerei. Zusätzlich werden Arbeiten ausgesuchter Gastkünstler ausgestellt. Carola Behring belebt das Atelier durch ihr Arbeiten vor Ort.



**Die Rikscha rollt ...** Zum zweiten Mal präsentieren die Bildhauerinnen Carola Behring und Sylvia Middel ein Gemeinschaftswerk auf der Rikscha. Mitfahren geht nicht. „Ist schon voll!“ Auf der angegebenen Route in der Bielefelder Altstadt (s. Skizze) ist das rollende Kunstwerk zu sehen: Die Rikscha darf jederzeit angehalten werden!

**Große Pause** ist im **atelier ost** in der Teutoburger Str. 14. Dort befindet sich der brandneue Ausstellungsraum der vier KünstlerInnen, der an diesem Abend mit Live-Musik eröffnet wird. Wer der Rikscha folgt, ist herzlich willkommen im **atelier ost**!



**Ateliers 237** sind: Marek Bieganski, Axel Dürr, Roland Egart, Doris Hellweg, Detlef Hagenbäumer, Markus Jäger, Martina Jäger, Christine Jodar, Tobias Killguss, Sabine Lakämper, Vera Opolka, Peter Ostermann, Rosario de Simone und Thorsten Richter. Gastkünstler: Wolfgang Waesch.

### GATES

Heute Nacht werden Kunstwerke musikalisch interpretiert. Dabei öffnet die Musik Tore, „Gates“, die dem Besucher eine persönliche Zugangsmöglichkeit zu einzelnen



© Fotos: Markus Jäger, Bildcomposing: Sabine Lakämper

Kunstwerken bieten. Die Ausstellungsfläche – die einzelnen Ateliers und das gesamte Gelände – verwandelt sich in einen synästhetischen Resonanzraum, in dem jeder die Möglichkeit hat zu staunen und seiner eigenen Wahrnehmung neu zu begegnen.

## Ateliers 237 28

Herforder Str. 237  
33609 Bielefeld  
info@freiraum237.de  
www.ateliers237.de



### Bus

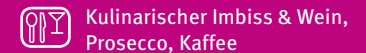
- » Linie N12 **H Finkenstraße**

### STADTBahn

- » Linie 2 **H Finkenstraße**

### NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

- 21.00 Führung durch die Ateliers (und auf Nachfrage)



Kulinarischer Imbiss & Wein, Prosecco, Kaffee

# BBK-OWL 29

Bundesverband Bildender Künstlerinnen und Künstler NRW, Bezirksverband OWL (BBK-OWL)  
Ravensberger Spinnerei (4. OG)  
Ravensberger Park 1 · 33607 Bielefeld  
Tel. (05 21) 5 57 70 30  
buero@bbk-owl.de · www.bbk-owl.de



Eingang

**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS** **H** **VHS**

**BUS**

» Linien 21, 22, 29, 350, 351, 369, N4 **H** **Ravensberger Park** + **H** **VHS**

» Linien 24, 25, 26, N12, N13 **H** **Kesselbrink**

**NACHTANSICHTEN-PROGRAMM**

18.00 – 1.00 Ausstellung  
Live-Performance mit  
„Trio Sensible Plus 1“



Speisen & Getränke  
an der Bar

50

Der **BBK** ist die umfassende Berufsorganisation der Bildenden Künstlerinnen und Künstler in der Bundesrepublik Deutschland. Auf kommunaler Ebene vertritt der Bezirksverband BBK-OWL seit 60 Jahren die Interessen der Künstlerinnen und Künstler aus Ostwestfalen-Lippe und führt eigene Ausstellungen durch.



© Marie-Pascale Gräbener

In der Ausstellung „**IM SINN**“ zeigen die BBK-KünstlerInnen ihre verschiedenen erotischen Werke.

Passend dazu spielt das „Trio Sensible Plus 1“ Improvisationsperformances mit Stimme, visueller Kunst und Umweltgeräuschen. Die drei Künstler gewähren einem einzelnen Gast einen besonderen Moment der Intimität – abseits des Stroms der Nachtansichten.



Der **Bunker Ulmenwall** ist bekannt als Club für Jazz, Pop- und Jugendkultur mit einem breiten Veranstaltungsangebot (Konzerte, Poetry Slams, Lesungen, Musiksessions, Ausstellungen und Partys) und initiiert darüber hinaus kulturpädagogische Projekte mit Schulen und Partnern aus der Jugendarbeit.

Der „Electric Ulmenwall“ ist ein Kollektiv Bielefelder Künstler und Musiker, die in verschiedenen Projekten in unterschiedlichsten Besetzungen zusammenarbeiten. Mit einem symbiotischen Mix aus Elektro-

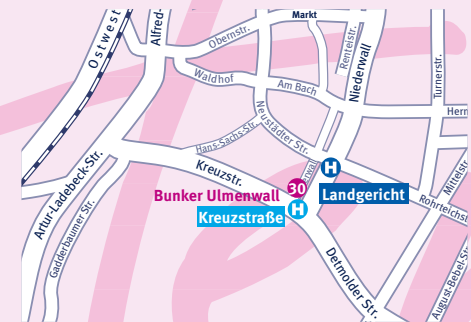
© Gregor Herse



nik, Hip-Hop, World und Jazz überzeugt der Sound des „Electric Ulmenwall“ durch ein genreübergreifendes Arbeiten.

Außerdem präsentiert der Künstler Dennis Lohmann seine Ausstellung „**Gewärtig Dasein**“.

In seinen Zeichnungen ist ein Moment der Kollision objektiver Nüchternheit und des Unvorhersehbaren eingearbeitet sowie gleichsam ein Moment der sinnlichen Wahrnehmung.



# Bunker Ulmenwall 30

Kreuzstraße 0 (Ecke Niederwall) · 33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 1 36 81 70 · Fax (05 21) 1 36 81 71  
info@bunker-ulmenwall.de  
www.bunker-ulmenwall.org



**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS** **H** **Kreuzstraße**

**STADTBahn**  
» Linien 1 + 2 **H** **Landgericht**

**NACHTANSICHTEN-PROGRAMM**

18.00 – 1.00 Ausstellung „Gewärtig Dasein“  
Dennis Lohmann

ab 20.30 Mehrere musikalische Sets von  
Electric Ulmenwall – Mix aus  
Elektronik, Hip-Hop, World u. Jazz



Gastrobetrieb mit zusätzl.  
Snacks & Getränken

51

# Fotoatelier Wehowsky ③1

Münzstr. 10a · 33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 13 85 40 · p-wehowsky@gmx.de  
www.foto-wehowsky.de



**NACHTANSICHTEN-  
SHUTTLE-BUS** **H** **Turnerstraße**

**STADTBAHN**  
» Linien 1 – 4 **H** **Rathaus**

**NACHTANSICHTEN-PROGRAMM**  
18.00 – 1.00 Fotoausstellung von  
Peter Wehowsky und  
Roland Brinkmann  
20.30 Autorenlesung S. T. Gruner  
21.30 Live-Musik Wehowsky Band

Snacks & Getränke

Peter Wehowsky und Roland Brinkmann führen seit mittlerweile drei Jahren gemeinsam aber eigenverantwortlich das **Fotoatelier Wehowsky** und decken Bereiche von Portrait- bis Kunstfotografie ab.

## Fotoausstellung

Peter Wehowsky: Das Portrait als schier unerschöpfliches Thema.  
Roland Brinkmann: Tanztheater

Ab 20.30 Uhr findet eine Autorenlesung mit dem Bielefelder Schriftsteller Stefan T. Gruner statt, der Texte zur Sparrenburg geschrieben hat – angeregt, aber nicht angelegt an Fotos von Peter Wehowsky zum selben Thema, die per Beamer gezeigt werden. Stefan Gruner und Peter Wehowsky planen ihre Arbeit in Buchform zu veröffentlichen.

Danach spielt die Wehowsky Band nicht zum Tanz, aber zum Nachdenken auf: eigene Texte und Musik, emotional und authentisch.



© Peter Wehowsky



Die **Galerie BEST** präsentiert sich seit 22 Jahren mit zeitgenössischer Kunst in der Bielefelder Altstadt. Sie betreibt Kunstvermittlung im Privat- und Geschäftsbereich und setzt mit einem umfangreichen Rahmungs- und Veredelungsprogramm die Kunst ihrer Kunden in Szene.

## Elena Lobanowa goes POP ART

Zu den Nachtansichten präsentiert sich die Künstlerin Elena Lobanowa mit neuen



Arbeiten in der Galerie BEST. Entdecken Sie bekannte Persönlichkeiten und Idole, wie Andy Warhol oder Marilyn Monroe in expressiver Maltechnik: farbenfroh, abstrahiert und neu interpretiert.

Die Künstlerin wird an einem Werk arbeiten und den Besuchern ihre Kunst näher bringen. Ergänzend stellen weitere Künstler der Galerie ihre Arbeiten aus.



# Galerie BEST ③2

Goldstraße 5 · 33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 13 33 33 · Fax (05 21) 13 10 11  
info@galerie-best.de · www.galerie-best.de



**NACHTANSICHTEN-  
SHUTTLE-BUS** **H** **Klosterstraße**

## Bus

» Linien 21, 22, 24, 27, 29,  
62, N1, N6, N7, N11,  
N14, N18, N19 **H** **Klosterstraße**

**STADTBAHN**  
» Linien 1 – 4 **H** **Rathaus + Jahnplatz**  
» Linie 1 **Adenauerplatz**

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

19.00 – 0.00 Theorie und Praxis mit der  
Künstlerin Elena Lobanowa  
18.00 – 1.00 Informationen und Gespräche  
mit dem Team der Galerie

Proseccobar, Wasser, Kaffee ...



# Galerie Blome&Grass 33

Siekerwall 13a · 33602 Bielefeld  
Tel. (01 71) 5 85 25 52  
info@petrablome.de  
www.petrablome.de



**NACHTANSICHTEN-  
SHUTTLE-BUS** **H Kreuzstraße**

**StadtBahn**  
» Linien 1 + 2 **H Landgericht**

**NACHTANSICHTEN-PROGRAMM**  
19.00 – 20.00 Detlef Hagenbäumer  
+ 21.00 – 22.00 zeichnet vor Ort



Brot & Wein

Die **Galerie Blome&Grass** ist aus der Galerie Alexandra Grass (Gruppe 10) hervorgegangen und 2013 gegründet worden. Sie zeigt in zwei bis drei Einzelausstellungen im Jahr zeitgenössische Kunst des 21. Jh.. Die Galerie Blome&Grass ist beratend und vermittelnd für Künstler und Sammler tätig.

Als Innenarchitektin ist es für Petra Blome stets die Gestaltung der unmittelbaren Umgebung des Menschen und die Beschäfti-



© Detlef Hagenbäumer

gung mit der Kunst, die es erst ermöglichen, den exklusiven Ansprüchen von Kunden und Sammlern gerecht zu werden.

Anlässlich der 14. Bielefelder Nachtansichten eröffnet die Galerie Blome&Grass die Ausstellung „**Human Being**“. Die Künstler Jutta Kirchhoff und Detlef Hagenbäumer treten mit ihren Werken und ihrer Affinität zur organischen Form in einen Dialog mit zeitgenössischem und avantgardistischem Möbeldesign. Detlef Hagenbäumer zeichnet an diesem Abend vor Ort.

Die **Galerie „Die Kuratorin“** von Alexandra Grass hat sich auf die Betreuung, Beratung und den Aufbau privater und öffentlicher Kunstsammlungen spezialisiert. Ein weiterer Schwerpunkt der Arbeit ist das Entwickeln von Ausstellungsideen und das Umsetzen von kuratorischen Konzepten. Des

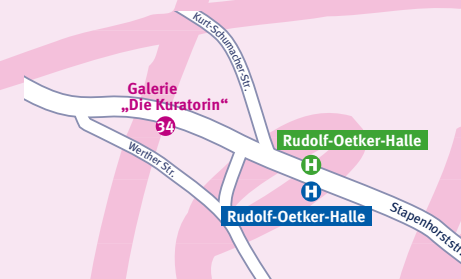
© Klaus Wittkamp



Weiteren arbeitet Alexandra Grass exklusiv mit der Bielefelder Galeristin und Innenarchitektin Petra Blome zusammen (Galerie Blome&Grass).

Inspiziert von den kleinen Kapellen, die vor allem in Südeuropa oft am Straßenrand zu finden sind, hat Alexandra Grass einen Ausstellungsort konzipiert, der jetzt mit der Veranstaltung „**The Garage Project – Dark Room**“ zum dritten Mal der Öffentlichkeit vorgestellt wird.

Im Spannungsfeld von Terrorismus und dem Ziel menschlicher Existenz ist das neueste Projekt von Klaus Wittkamp angesiedelt. In der schwarz gestrichenen Garage zeigt er anlässlich der 14. Bielefelder Nachtansichten Montagen und Skulpturteile.



# Galerie „Die Kuratorin“ 34

Stäpenhorststraße 147 · 33615 Bielefeld  
Tel. (01 71) 5 85 25 52  
mail@grass-gallery.de  
www.diekuratorin.com

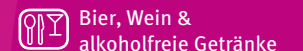


**BUS**  
» Linien 62, N1 **H Rudolf-Oetker-Halle**

**STADTBahn**  
» Linie 4 **H Rudolf-Oetker-Halle**  
+ SparrenExpress

**NACHTANSICHTEN-PROGRAMM**

18.00 – 1.00 Ausstellung und  
Künstlergespräche



Bier, Wein &  
alkoholfreie Getränke

# Galerie HERR BEINLICH 35

Brandenburger Straße 10 · 33602 Bielefeld  
Tel. (01 52) 34 18 69 48  
info@HerrBeinlich.de  
www.HerrBeinlich.de



Eingang

## Bus

» Linien N8, N12 **H Nahariyastraße**

## StadtBahn

» Linien 1 – 4 **H Hauptbahnhof**  
+ SparrenExpress

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

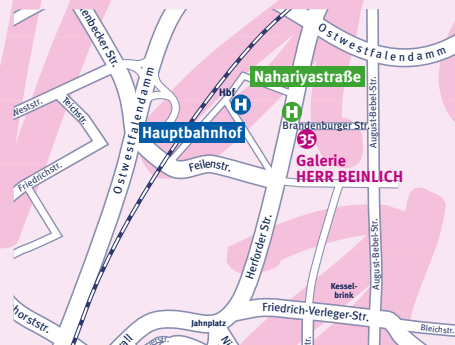
19.00 Kunsthistoriker Robert Burg  
+ 21.00 führt durch die Ausstellung  
+ 23.00



Brot, Wein & Bier

Singapur, Kopenhagen, Mailand — das ist bislang die Ausstellungs-Agenda 2015 von Nunzio Paci. Seine Bilder, in denen sattfarbige Anatomiestudien auf zarte florale Zeichnungen treffen, sind auf dem internationalen Kunstmarkt gefragt. Jetzt hat die **Galerie HERR BEINLICH** den Künstler aus Bologna nach Bielefeld geholt.

Mensch, Tier, Pflanze — alle Lebewesen sind aus dem gleichen Holz geschnitzt. Nunzio Paci nimmt diese Redensart wort-



© Nunzio Paci

wörtlich. Seine Kunst zeigt die Verbindungen zwischen Fleisch und Pflanze, Innen und Außen, Zeichnungen und Malerei. So entstehen Chimären, Körperpartien wie aus dem Medizin-Atlas, die sich ins Fantastische weiterentwickeln, aus denen fantastische vegetabile Gebilde erwachsen. Nunzio Paci hat ein künstlerisches Garten-Labor entworfen, in dem er die Ursprünge des menschlichen Lebens erforscht.

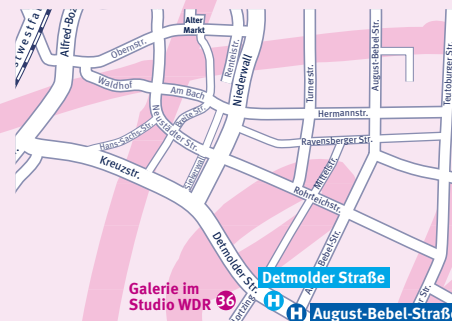
Das **WDR-Studio Bielefeld** ist eines von elf Regionalstudios des WDR. Rund 140 feste und freie Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sorgen dafür, dass täglich über Ereignisse in OWL berichtet wird. Das geschieht im Fernsehen in der „Lokalzeit“ um 18.00 und 19.30 Uhr und auf den WDR-Radio-Wellen.

## Türkis Reloaded – eine Hommage an die Schallplatte

Die Bielefelder Künstlerin Raphaela Kula zeigt ihre Installation „Türkis Reloaded“. Auf Stangen aufgespießte Vinylplatten wachsen senkrecht in den Raum oder hängen von der Decke. Sie bilden schwebende Türme, die sich neigen wie Schilf an einem Ufer. Bilder und Objekte in kraftvollem türkis unterstützen die Vorstellung von Energie und Bewegung. Außerdem können sich Anhänger der Vinylplatte über einige Cover-Schätzchen aus dem WDR-Archiv freuen.



© Barbara Franke



# Galerie im Studio – WDR 36

Lortzingstr. 4 · 33604 Bielefeld  
Tel. (05 21) 58 38-0 · Fax (05 21) 58 38-280  
studio.bielefeld@wdr.de  
www.studio-bielefeld.de



Eingang + WC

## NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS

**H Detmolder Straße**

## STADTBahn

» Linie 2 **H August-Bebel-Straße**

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

18.00 – 0.00 Führungen durch Hörfunk- und Fernsehstudio, Musik vom Plattenteller



Snacks & Getränke

# WWW. BIELEFELD .JETZT

DEINE STADT AUF EINEN KLICK  
TERMINE | TOUREN | TIPPS



Bielefeld  
MARKETING



Bielefeld.JETZT



In den Räumen der **Galerie KUNST und LEBEN** werden wechselnde Ausstellungen zeitgenössischer Kunst gezeigt. Eine große Auswahl von Arbeiten anerkannter Künstlerinnen und Künstler ist permanent in der Galerie zu sehen. Die aktuelle Ausstellung zeigt Arbeiten der Künstlerin Christine Venjakob.

## Die Ge-Wichtigkeit der Dinge

Die Künstlerin Monika Vesting und der Künstler Theodor Rotermund bearbeiten das Thema „Gewicht“ mit Materialien, die gegensätzlicher nicht sein können: Eisen und Federn. Zu sehen ist eine spannende Auseinandersetzung mit Sperrigem und Flüchtigem. Anschließend an die Ausgabe einer Grafik-Edition in der Produzentengalerie 2014, bekommt jeder 20. Besucher der Galerie einen signierten Original-Holzschnitt der ausstellenden KünstlerInnen – für den Beginn einer eigenen Kunstsammlung.



© Jens Flachmann



## Galerie KUNST und Leben 37

Breite Straße 23 · 33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 52 20 07 77 · Fax (05 21) 52 20 07 78  
gflachmannsaidi@gmail.com  
www.kunstundleben-bielefeld.de



NACHTANSICHTEN-  
SHUTTLE-BUS

H Kreuzstraße

StadtBahn

>> Linien 1 + 2

H Landgericht

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

18.00 – 1.00 Aktuelle Ausstellung und  
Aktionen von Monika Vesting  
und Theodor Rotermund,  
Anfertigung von Holzschnitten  
vor Ort



Leichte & schwere Getränke



# Galerie opera viva 38

art + tour  
Altstädter Kirchstr. 10 · 33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 96 20 37 37  
Fax (05 21) 96 20 37 39  
munoz@operaviva.de · facebook: opera viva



Eingang

**NACHTANSICHTEN-  
SHUTTLE-BUS** **H** Tourist-Info

**STADTBahn**  
» Linien 1 – 4 **H** Rathaus

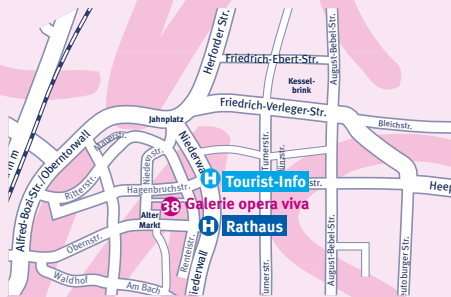
18.00 Ilke Texter: „Lebenslinien“  
19.00 Solveigh Hild: „Silber: das kalte Gold“  
20.00 Kunst aus Cuba & Vietnam  
21.00 Thomas Rupp: „Ich male, also bin ich“  
22.00 KulturReisen 2015 inkl. Degustation  
23.00 Handgemalte Reproduktionen  
großer/alter Meister  
0.00 Mitternachts-KunstAUCTION

Flammeria (aus dem Hause Jivino)  
& Sangria

## Galerie-KulturReisen-KulturStore

Die facettenreiche Sammlung zeigt internationale Kunst, Kunsthandwerk und Kultur-Accessoires zum Sammeln oder Verschenken. Zum Programm gehören auch außergewöhnliche Events und besondere Reisen („culinART“/Rad-Touristik mit Kulturprogramm).

Die Galerie präsentiert – neben den Werken des kubanischen Künstlers Oscar Lasseria mit der Serie „el silencio“ – drei Bielefelder Künstler mit unbändiger Lust zu gestalten und einem beeindruckenden künstlerischen Ergebnis: Thomas Rupp, Solveigh Hild & Ilke Texter. Besucher können inspirierende Gespräche mit den drei Künstlern vor Ort führen sowie ihre „Kunst-IN-Aktion“ erleben. Daneben gibt es kurze Vorträge zu Kunst und Reisen sowie eine landestypische Verköstigung. Das verspricht eine genussvolle Reise mit optischen Highlights. Dazu als besonderes Bonbon: eine spannende Kunstauktion um Mitternacht.



Die **galerie 61** in der Neustädter Straße 10 in Bielefeld wurde im August 2000 als öffentliche Plattform des gemeinnützigen Vereins Block 1 initiiert und zeigt seitdem in acht bis zehn Ausstellungen pro Jahr zeitgenössische Positionen junger Künstlerinnen und Künstler.

## ROADKILLS – Malerei

Die galerie 61 zeigt zu den Nachtansichten Bilder des in Leipzig lebenden Malers Jürgen Noltensmeier, der über seine Bilder sagt: „Dinge, die blieben, aber zu nichts mehr nutzen. Kadaver in Farbe. Jemand hat



sich auf den Weg gemacht, der Plan war gut, aber alles kam anders. Die Feiglinge sind noch am besten weggekommen, soviel ist sicher. Zum Glück alles nur gemalt.“



## Hoola – Live-Musik

Sie zelebrieren ihren eigenen Crossover aus „White Stripes“ Ruppigkeit, der kontrapunktischen Fragilität von Hawaiigitarren und einem sehnsuchtsvollen Hauch von Country & Western.

# galerie 61 39

Neustädter Str. 10 · 33602 Bielefeld  
Tel. (01 79) 9 26 25 11  
info@galerie61.de  
www.galerie61.de



**NACHTANSICHTEN-  
SHUTTLE-BUS** **H** Kreuzstraße

**STADTBahn**  
» Linien 1 – 4 **H** Rathaus  
» Linien 1 + 2 **H** Landgericht

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

18.00 – 23.00 Open-Air-Bar  
mit DJ und Live-Musik  
von Hoola

Bier, Wein &  
alkoholfreie Getränke

## Kommunale Galerie ④①

Altes Rathaus, Erdgeschoss  
Niederwall 25 · 33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 51 61 68 · Fax (05 21) 51 81 21  
kulturamt@bielefeld.de  
www.kulturamt-bielefeld.de

 Eingang + WC

**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS**  **Tourist-Info**

**STADTBAHN**  
» Linien 1 – 4  **Rathaus**

**NACHTANSICHTEN-PROGRAMM**  
ab 19.00 Stündlich Führungen durch  
die Ausstellung

 Kulinarische Häppchen  
& Weinausschank

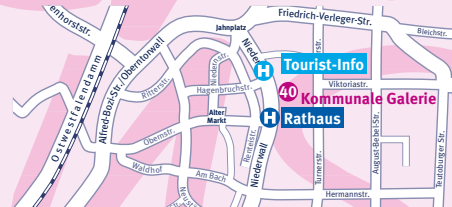


Die **Kommunale Galerie** des Kulturamtes zeigt Ausstellungen aus den unterschiedlichen Bereichen der zeitgenössischen, professionellen Fotografie in der Kavalleriestraße 17. Speziell zu den Nachtansichten präsentiert das Kulturamt eine weitere Fotografieausstellung im Erdgeschoss des Alten Rathauses.

**1 Ort – 1 Minute – 4 Bilder**  
Ein Fotoprojekt der Künstlergruppe DOP (dream of photobooth)

Ein Passbildautomat, die letzte Bastion der öffentlich stattfindenden analogen Fotografie, wird bespielt. Die Vorgabe: Eine

Story mit 4 Bildern in ca. 1 Minute. Schneller oder langsamer geht nicht. Dann vier Minuten warten, bis der Bilderstreifen in den Ausgabeschlitz fällt. Und mit vereinten Kräften hat es funktioniert, der Umbau am Set in jeweils sehr hektischen 20 Sekunden ist gelungen, die Story erzählt. Oder doch nicht? Neuer Coin, neues Glück ...

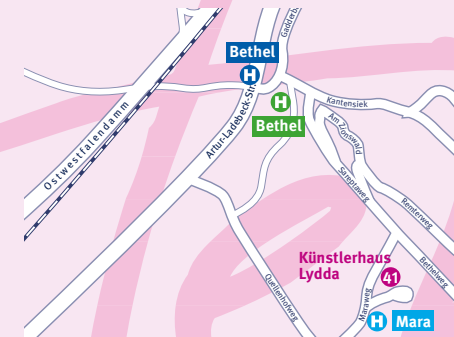


Das **Künstlerhaus Lydda** in Bethel versteht sich als Akademie der Begegnung, in der der Mensch als bildender Künstler im Mittelpunkt steht. Die Freiheit des künstlerischen Ausdrucks jedes Einzelnen ist Basis und Ziel der Arbeit in den Ateliers. Zu



sehen ist die Meisterschüler-Ausstellung: „Der Engel ist ein fliegendes Brot“. Die Künstlerin Ulrike Bäuerle zeigt figurative Malerei, Zeichnungen und Kunstpuppen.

**Sonderprogramme:**  
Der Lydda-Künstlers Uldis Graubins liest aus dem Lyrik-Zyklus „Nacht-Absichten“, und die Lydda-Gruppe „spam“ lädt zum Mitmusizieren ein. Außerdem gibt es eine gemeinsame Mal- und Zeichnen-Aktion mit den Lydda-Künstlern.



## Künstlerhaus Lydda ④①

Maraweg 15 · 33617 Bielefeld · Tel. (05 21) 1 44 35 44  
juergen.heinrich@bethel.de · www.lydda.de

 Eingang + WC

**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS**  **Mara**

**Bus**  
» Linien 28, 29, 87, 88,  
95 (bis ca. 20 Uhr),  
122, N6, N7  **Bethel**

**STADTBAHN**  
» Linie 1  **Bethel**

**NACHTANSICHTEN-PROGRAMM**  
18.00 – 1.00 Musikexperimente, Malen und  
Zeichnen mit den Besuchern  
19.30 – 19.45 Lesung „Nacht-Absichten, Teil 1“  
20.30 – 20.45 Lesung „Nacht-Absichten, Teil 2“  
21.30 – 21.45 Lesung „Nacht-Absichten, Teil 3“

 Knabbergebäck & Getränke

# Künstlerinnen- forum Bielefeld- OWL e.V. ④2

Stapenhorststr. 73  
33615 Bielefeld  
Tel. (05 21) 32 93 00 70  
info@kuenstlerinnenforum-bi-owl.de  
www.kuenstlerinnenforum-bi-owl.de



## BUS

» Linien 62, N1 **H Weststraße**

## STADTBahn

» Linie 4 **H Siegfriedplatz + Rudolf-Oetker-Halle**  
+ SparrenExpress

18.00 – 0.30 Lesemarathon  
Lesungen im Halbstundentakt



Snacks & Wein, Wasser

64

Das **Künstlerinnenforum Bielefeld-OWL e.V.** ist mit 170 Mitgliedern – Künstlerinnen aller Sparten sowie Wissenschaftlerinnen, Ausstellungsmacherinnen, Kunstpädagoginnen, darunter viele aus nichtdeutschen Herkunftsländern – das größte regionale und interdisziplinäre Netzwerk von Frauen in NRW.

Das Forum bietet neben eigenen Veranstaltungen, wie Ausstellungen, Lesungen, Foren, Kooperationen, Fortbildungen, kuratierten und nicht-kuratierten Ausstellungen auch einen regelmäßigen Stammtisch je-



den ersten Freitag im Monat. Innerhalb des Forums gibt es die Möglichkeit, sich in unterschiedlichen, auch spartenübergreifenden Arbeitsgruppen zusammenschließen. Zu den Nachtansichten gibt es im Halbstundentakt Lesungen von Lieblingstexten durch prominente und/oder engagierte Bielefelderinnen und Bielefelder sowie eine Ausstellung.

Die **Produzenten-Galerie Bielefeld** ist eine KünstlerInnen-Gruppe, die seit über 10 Jahren monatliche Ausstellungen organisiert. Die derzeit zwölf KünstlerInnen zeigen ihre eigenen Werke in Einzel- oder Gruppenausstellungen. Außerdem werden regelmäßig drei bis vier GastkünstlerInnen pro Jahr gezeigt.



## „Was uns verbindet“

In diesem Jahr werden Krawatten künstlerisch bearbeitet. Die ersten 200 Besucher bekommen dann sozusagen „Kunst to go“-Objekte. Eine Krawatte – bemalt, bedruckt, etc.

# Produzenten- Galerie ④3

Rohrteichstr. 36 · 33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 1 36 92 00 · Fax (05 21) 1 36 92 01  
mail@produzenten-galerie.de  
www.produzenten-galerie.de



## NACHTANSICHTEN- SHUTTLE-BUS

**H August-Bebel-Straße**

## STADTBahn

» Linien 1 + 2

**H Landgericht**

» Linie 3

**H Ravensberger Straße**

18.00 – 1.00 Gespräche zwischen KünstlerInnen und BesucherInnen

ab 18.00 Verteilung von 200 künstlerisch aufgearbeiteten Krawatten an die Besucher



Knabbergebäck & Getränke

65



# projektartgalerie 44

Von-der-Recke-Str. 6 · 33615 Bielefeld  
Tel. (05 21) 98 62 04 2, (01 72) 58 80 37 7  
Fax (05 21) 98 62 04 3  
info@maria-bernard.de  
www.projektartgalerie.de



**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS** **H** **Kunsthalle**

## BUS

» Linien 21, 22, 24, 29,  
N6, N7, N11, N14  
N18, N19 **H** **Kunsthalle**

## STADTBahn

» Linie 1 **H** **Adenauerplatz**

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

19.00 – 1.00 Führung durch die Ausstellung  
und Künstlergespräche



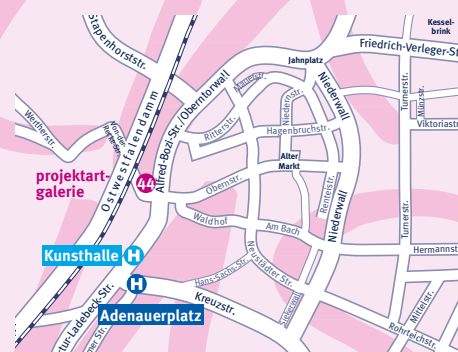
Snacks & Getränke



Die **projektartgalerie** von Maria Bernard präsentiert am „Standort City“, Von-der-Recke-Str. 6 – in unmittelbarer Nachbarschaft zu Kunsthalle und Villa Bozi – ein Potpourri zeitgenössischer Kunst. Werke von etablierten und aufstrebenden Künstlern gibt es in spartenübergreifenden Ausstellungen zu entdecken.

Der Aachener Maler und Objekt-Künstler Uwe Jahn ist am 25.04.2015 zur Ausstellungs-eröffnung zu Gast. Erstmals sind Werke

des „**Meisters des kleinen Formats**“ (Zitat: Wolfgang Becker) in Bielefeld zu sehen. Jahns abstrakte Bilder sind hell durchlichtet, suggerieren häusliche Gegenstände oder bieten sich als Landschaften an. In seinen Bricolagen bricht der Künstler dünne Hölzer, reißt Pappen, zerfetzt Klebestreifen und fixiert alle Teile so auf Platten, dass dreidimensionale Bilder entstehen. Das Kleinformat fordert vom Betrachter Nähe, um den Reichtum an Formen und Farben wahrzunehmen.



In der **Raumstation** werden Arbeiten regionaler KünstlerInnen in Gruppen- und Einzelausstellungen präsentiert sowie Werkstattarbeiten, Performances und Projektionen gezeigt, gezeichnet und Projekte wie z.B. „Kunst und Kultur im Karree“ zusammen mit anderen auf den Weg gebracht.

**SchwarzWeissJaNein** – Gegensätze und Unterschiede, Entscheidungen, Widersprüche



© Wolfgang Waesch

che und das Spiel mit dem, was zu vermeiden ist, zeigen KünstlerInnen aus Bielefeld und Umgebung in ihren Arbeiten. Mit Tinte, Feder, gedruckt – gerissen, gemalt – gezeichnet: der Grundwiderspruch bleibt und drückt sich aus in Licht und Schatten. Aus Schwarz und Weiß entwickelt sich eine bunte Mischung, die im Dunkeln den Gegensatz erhellt und im Zusammenspiel die Möglichkeiten beschreibt. Wo man meint, sich entscheiden zu müssen, entwickeln sich die Dinge eben anders.

# Raumstation 45

Mittelstraße 9 · 33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 3 29 23 01  
kontakt@raumstation.info  
www.raumstation.info



**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS** **H** **August-Bebel-Straße**

## STADTBahn

» Linien 1 + 2 **H** **Landgericht**  
» Linie 3 **H** **Ravensberger Straße**

## NACHTANSICHTEN-PROGRAMM

20.00 + 23.00 Schattenwerfer sind auch  
keine Leuchten (Lesung  
Marion Kersting, 10 Min.)

22.00 – 22.30 Tanz der Radikalen  
+ 0.00 – 0.30 (Video Maria Kübeck,  
3-Min.-Schleife)



Schwarzbrot mit Butter,  
Lakritz & Schokolade

# Bielefeld

Wissenschaft live!  
2015

## MITDENKEN, STAUNEN UND SCHLAUMACHEN!

NEU: ON  
TOUR DURCH  
OWL!

**SCIENCE SLAM** // Bühne frei  
für den kreativen und witzigen  
Forscherwettbewerb!

**STREET SCIENCE** // Raus aus  
dem Labor: Wissenschaft zum  
Anfassen mitten in der Stadt.

**HOCHSCHULTOUR** // Schülerinnen  
und Schüler erkunden die Hoch-  
schulstadt Bielefeld.

**SCIENCE-CAFÉ** // Aktuelle Forschungs-  
themen in Kaffeehaus-Atmosphäre –  
mitdiskutieren unbedingt erwünscht!

... UND VIELES MEHR!

Schlau bleiben?  
Anmelden für  
den Newsletter!



Corporate Partner Wissenschaftsbüro:

Deutsche Bank GOLDBECK

Veranstalter:

**Bielefeld  
MARKETING**  
WISSENSCHAFTSBÜRO

[www.bielefeld-marketing.de](http://www.bielefeld-marketing.de)



Die **treppenhausgalerie** ist ein experi-  
menteller Ausstellungsraum – integriert  
in die **auto-kultur-werkstatt (akw)**, eine  
frühere Autowerkstatt, heute Kleinod der  
Bielefelder freien Kunstszenen mit vielfälti-  
gem interdisziplinärem Programm.

**Protest Images and Noise: Punk-Rock,  
Malerei und Fotos crossover!**

„Dys Functionally Raised“ lässt es dabei  
mit schnellen Beats, treibenden Bässen,  
schräbellenden Gitarren und 80er Rock-  
röhren-Gesang ordentlich krachen und

versucht in teils wütender,  
teils melodischer Musik  
das Spannungsverhältnis  
gefühlter Dysfunktionali-  
tät zwischen Ausgrenzung  
und Freiheit zu ergründen.  
Susana Bendeks (bildende  
Künstlerin aus Kolumbi-  
en) inhaltlich ungefilterte  
Zeichnungen vereinen aus-  
geprägte Kreativität und

exzeptionelle zeichnerische Kunst mitein-  
ander. Dominic Sehaks Fotografien zeigen  
Alltagsphänomene – jenseits von Banalität  
und Skurrilität.



## treppenhaus- galerie/akw 46

Teichstr. 32 · 33615 Bielefeld  
Tel. (05 21) 5 21 45 28  
[akw@auto-kultur-werkstatt.de](mailto:akw@auto-kultur-werkstatt.de)  
[www.auto-kultur-werkstatt.de](http://www.auto-kultur-werkstatt.de)



**Bus**

» Linien 25 + 26 **H Friedrichstraße**

**STADTBahn**

» Linie 4 **H Siegfriedplatz**  
+ SparrenExpress

**NACHTANSICHTEN-PROGRAMM**

18.00 Eröffnung Ausstellung

19.00 + 22.00 „Dys Functionally Raised“:  
eine Stunde Punk



ErbsenFriedensSuppe &  
Getränke im Hof

# Filmhaus Bielefeld 47

August-Bebel-Str. 94 · 33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 17 77 57 · Fax (05 21) 13 75 74  
mail@filmhaus-bielefeld.de  
www.filmhaus-bielefeld.de



**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS** **H** **VHS**

**BUS**  
» Linien 21, 22, 29, 350, 351, 369, N4 **H** **VHS**

**STADTBAHN**  
» Linien 1–4 **H** **Rathaus**  
» Linie 3 **H** **Aug.-Schroeder-Str.**

18.30 – 23.30 Zu jeder halben Stunde  
Filmprogramm:  
„Warum im Fluss bleiben“  
Metamorphosen-Manifest im  
Filmhaus-Kinosaal



Getränke & Snacks

70

Das **Filmhaus Bielefeld** und seine 200 Vereinsmitglieder engagieren sich für die Filmkultur in OWL. Seminare, Wettbewerbe und Medienpädagogik bilden neben dem Geräteverleih die Schwerpunkte. Der Verein betreibt die Kinos Lichtwerk und Kamera.

**Metomaorphosen:**  
**Erotische Zeichnungen von Pedda Borowski**

Manimorph-Metafest (Für Susi Samsa)

„Eben nur das eine meine Liebe: Alles fließt. Weißt du schon lange. Alles und jedes verändert sich ständig ohne Unterlass von Gestalt zu Gestalt. In den selben Fluss steigen wir ooch nicht zweimal, geschenkt. Lassen wir uns also die Flüsse hinabgleiten, von träger Flut getragen. In unseren schönsten Blusen der Böhmen. Von Form zu Form. ;-)  
Obacht, Gefahr droht. Nicht auf den Seitenarmen dümpeln. Immer schön Hauptstrom ehe den fliehenden

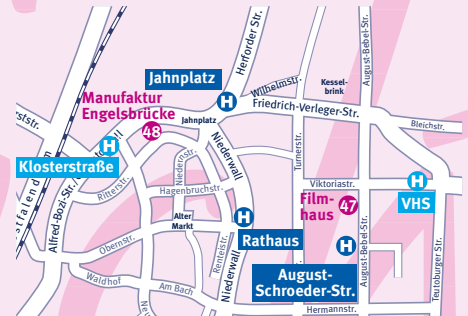
Fuss schauerlich Lethe dir netzt.  
Denn dann isses aus und nix mehr ändert sich nicht. :-“

Pedda Borowski



Die **Manufaktur Engelsbrücke** ist ein freier Zusammenschluss von Foto- und Grafikdesignern. Zu den Nachtansichten 2015 präsentieren Bärbel Helms, Sandra Sánchez und Susanne Freitag aus der Manufaktur Engelsbrücke eine gemeinsam konzipierte Raum-/Licht-/Foto- und Videoinstallation.

„vielFarben“, so der Titel der diesjährigen Ausstellung und Installation, die je nach Wetter auf dem Hof oder in der Tiefgarage gezeigt wird. Verschiedene Projektionsflächen und die thematisch illuminierte



© Susanne Freitag

denkmalgeschützte Fassade lassen Raum und Gebäude zu einem intensiven Farb-Erlebnis werden.

Das „Projekt Fein“ treibt die Ideen avantgardistischer Tonbandkünstler mittels live gesampelter Stimme weiter und gibt ihnen ein rhythmusmaschinengetriebenes tanzbares Gewand: Johann Wolfgang Goethes „Farbenlehre“, sein nach eigener Angabe wichtigstes Werk, wird neu interpretiert.

# Manufaktur Engelsbrücke 48

Mauerstr. 8 · 33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 3 05 43 21 · susi@fotodesignfreitag.de  
www.manufaktur-engelsbruecke.de

**Eingang**

**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS** **H** **Klosterstraße**

**BUS**  
» Linien 21, 22, 24, 27, 28, 29, 61, 62, N1, N6, N7, N11, N14, N18, N19 **H** **Klosterstraße**

**STADTBAHN**  
» Linien 1–4 **H** **Rathaus + Jahnplatz**

**NACHTANSICHTEN-PROGRAMM**  
18.00 – 1.00 Installationen und Projektionen bei Einbruch der Dunkelheit  
21.30 + 23.00 „Das Projekt Fein“ (Live Musik)



Köstlichkeiten vom Restaurant Callisto & Getränke

71



# Musik- und Kunstschule 49

Burgwiese 9 · 33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 51-66 77 · Fax (05 21) 51-66 78  
muku@bielefeld.de · muku-bielefeld.de

 Eingang + WC

**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS**  **Kunsthalle**

**STADTBAHN**  
» Linie 1  **Adenauerplatz**

**NACHTANSICHTEN-PROGRAMM**  
18.00 – 1.00 „Nacht“, experimentelle Mode von S. Strunk und Schülern  
Eröffnung Ausstellung:  
18.30 „Ich habe geträumt ...“  
19.30 „Traum und Nacht“  
19.30 „Schönbildschauer“  
20.30 „Mystisches Gerangel“

 Internationale und vegane Köstlichkeiten & Getränke

Die Sparte Kunst der **Musik- und Kunstschule** Bielefeld gehört mit über 1.000 SchülerInnen zu einer der größten Kunstschulen Deutschlands. Nahezu alle bildnerischen Disziplinen werden in den Unterrichten angeboten, die sich an SchülerInnen im Alter von 3 bis 77 Jahren richten.

## Traum und Nacht

Die Besucher erleben fünf Ausstellungen im Hauptgebäude der MuKu. Im 1. und 2. OG zeigen die Vorstudenten der Kunst ihre Arbeiten aus den Bereichen Zeichnung, Malerei, Fotografie und Film. (Dozenten: D. Schulze, P. Wehowsky, K. Sasse).



© Danny Kötter

Die „Rondiste“ verwandelt Sabrina Strunk in ihren Showroom und präsentiert traumhafte Outfits und Accessoires.

Im Souterrain zeigen Rainer Krause und seine Schüler eine Rauminstallation. Daneben verzaubern die Kunstgruppen von Reinhild Patzelt u.a. mit malerischen Objekten. Musikalische Akzente setzt „Disturber“, das neue Trio von Michael Voss (Bass).

Das **Theater Bielefeld** gehört mit jährlich über 200.000 Besuchern bei rund 630 Vorstellungen in Schauspiel, Tanz und Musiktheater zu den größten Kulturanbietern der Region und genießt Beachtung weit über die Grenzen Ostwestfalens hinaus.

**UTOPIA** – Unter diesem Motto präsentiert das Theater Bielefeld zu den Nachtsichten im TAM Unglaubliches, Einmaliges und Visionäres. Von Science Fiction bis Atlantis



© Theater Bielefeld

gibt es an ungewöhnlichen Orten eine Menge zu entdecken. Die Besucher erleben eine Reise in Dimensionen zwischen Zeit und Raum, zwischen Gegenwart und Zukunft.

# Theater Bielefeld – Theater am Alten Markt 50

Theater am Alten Markt · 33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 51 25 02 (Pforte)  
(05 21) 51 54 54 (Theater- und Konzertkasse)  
Fax (05 21) 51 68 45 · info@theater-bielefeld.de  
www.theater-bielefeld.de

 Eingang + WC

**NACHTANSICHTEN-SHUTTLE-BUS**  **Tourist-Info**

**STADTBAHN**  
» Linien 1–4  **Rathaus + Jahnplatz**

**NACHTANSICHTEN-PROGRAMM**  
18.00 – 0.00 Wechselnde Performances auf den Bühnen und viel zu entdecken im Haus

 Tapasbar „Lorca“ im Haus

## Anzeige Tiemann

### VORVERKAUF

- Tourist-Information im Neuen Rathaus, Tel. (05 21) 51 69 99
- Konticket, City-Passage
- Neue Westfälische, Niedernstraße
- Westfalen-Blatt, Jahnplatz
- ServiceCenter moBiel / moBiel Haus
- Beteiligte Museen und Kirchen

### ABENDKASSE (18.00–0.30 Uhr)

Tourist-Information im Neuen Rathaus sowie bei allen beteiligten Museen, Kirchen, Galerien und weiteren Kulturorten.

Für Programmänderungen oder Ausfall von Einzelveranstaltungen kann der Veranstalter keine Haftung übernehmen. Gleiches gilt für eine Absage der „Nachtansichten“ aus Gründen höherer Gewalt. In den beteiligten Museen, Kirchen und Galerien gilt das jeweilige Hausrecht. Eine Haftung für Sach- und Körperschäden sowie entsprechenden Schadenersatz kann der Veranstalter nicht übernehmen.

Eine Rücknahme des Eintrittsbändchens ist nur bei genereller Absage der „Nachtansichten“ möglich.

Veranstalter:

**Bielefeld  
MARKETING** ●

in Kooperation mit den beteiligten Museen, Kirchen und Galerien

### PARKEN

Folgende Parkhäuser in der Bielefelder City haben durchgehend geöffnet:

- Parkhaus Am Jahnplatz
- Parkhaus Am Zwinger
- Parkhaus CineStar
- Parkhaus Ritterstraße
- Parkhaus Stadthalle
- Parkplatz Bethel – kostenfrei – (gegenüber Hauptverwaltung) mit Anbindung an StadtBahn-Linie 1 sowie Nachtansichten-Shuttle-Bus
- Tiefgarage Am Theater
- Tiefgarage Neues Rathaus
- Tiefgarage Welle
- Tiefgarage Willy-Brandt-Platz

Darüber hinaus weist das Bielefelder Parkleitsystem den Weg zu einer Vielzahl von Parkplätzen und Parkhäusern mit eingeschränkten Öffnungszeiten.

### IMPRESSUM

#### Veranstalter:

Bielefeld Marketing GmbH  
Willy-Brandt-Platz 2  
33602 Bielefeld  
Tel. (05 21) 51 61 60  
Fax (05 21) 51 61 63  
info@bielefeld-marketing.de  
www.bielefeld.de  
www.nachtansichten.de

in Kooperation mit den beteiligten Museen, Kirchen, Galerien und weiteren Kulturorten

#### Verantwortlich:

Martin Knabenreich

#### Projektleitung / Projektorganisation:

Inka Stückemann

#### Redaktion:

Bielefeld Marketing GmbH

#### Fotos:

Wir danken allen Institutionen für das zur Verfügung gestellte Fotomaterial. Die Fotorechte liegen bei den Veranstaltern.

#### Grafische Realisation/Titelgestaltung 2015:

ardventure.de | Bielefeld · Acar & Rehm GbR  
Grafik-Design 2002: com,ma Bielefeld

Druck: Druckerei Tiemann, Bielefeld

Übersicht der Sonderprogramme

| Seite   | 4 + 5                                                                                                                                               | 6 + 7             | 8 + 9                              | 10 + 11                | 12 + 13             | 14 + 15                     | 16 + 17                     | 18 + 19               | 20 + 21          |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------|------------------------|---------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------|------------------|
|         | Kunsthalle Bielefeld                                                                                                                                | Bauernhaus-Museum | Bielefelder Kunstverein im Waldhof | Dr. Oetker Welt        | Historisches Museum | Historische Sammlung Bethel | Krankenhausmuseum Bielefeld | MAFA – Museum Arminia | Museum Huelsmann |
| Uhrzeit | ①                                                                                                                                                   | ②                 | ③                                  | ④                      | ⑤                   | ⑥                           | ⑦                           | ⑧                     | ⑨                |
| 18.00   | Ausstellungen: 1. + 2. OG „Whatness. Esther Kläs. Johannes Wald“<br>Studiengalerie: „Sven Johne: Jutta“ (Film im Loop)<br>Foyer: „Kunst der Klinka“ | Kinderprogramm    | Spiel und Spaß im Kinderhaus       | Live-musik (bis 18.45) | Vorführungen        | Führung                     | OP-Live-Präsentation        | Stadion-Führung       | Trinksitten      |
| 18.30   |                                                                                                                                                     |                   |                                    |                        |                     |                             |                             |                       |                  |
| 19.00   |                                                                                                                                                     |                   |                                    |                        |                     |                             |                             |                       |                  |
| 19.30   |                                                                                                                                                     |                   |                                    |                        |                     |                             |                             |                       |                  |
| 20.00   |                                                                                                                                                     |                   |                                    |                        |                     |                             |                             |                       |                  |
| 20.30   |                                                                                                                                                     |                   |                                    |                        |                     |                             |                             |                       |                  |
| 21.00   |                                                                                                                                                     |                   |                                    |                        |                     |                             |                             |                       |                  |
| 21.30   |                                                                                                                                                     |                   |                                    |                        |                     |                             |                             |                       |                  |
| 22.00   |                                                                                                                                                     |                   |                                    |                        |                     |                             |                             |                       |                  |
| 22.30   |                                                                                                                                                     |                   |                                    |                        |                     |                             |                             |                       |                  |
| 23.00   |                                                                                                                                                     |                   |                                    |                        |                     |                             |                             |                       |                  |
| 23.30   |                                                                                                                                                     |                   |                                    |                        |                     |                             |                             |                       |                  |
| 0.00    |                                                                                                                                                     |                   |                                    |                        |                     |                             |                             |                       |                  |
| 0.30    |                                                                                                                                                     |                   |                                    |                        |                     |                             |                             |                       |                  |

Übersicht der Sonderprogramme

| Seite   | 22 + 23             | 24 + 25                               | 26 + 27                      | 28                       | 29                                  | 30                      | 31                 | 32           | 33          | Seite   |
|---------|---------------------|---------------------------------------|------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|-------------------------|--------------------|--------------|-------------|---------|
|         | Museum Wäschefabrik | namu / Naturkunde-Museum              | Licht(t)räume der Stadtwerke | Altstädter Nicolaikirche | Landeskirchenamt Ev. Kirche von Wf. | Neustädter Marienkirche | St. Jodokus-Kirche | Süsterkirche | Zionskirche | Uhrzeit |
| Uhrzeit | ⑩                   | ⑪                                     | ⑫                            | ⑬                        | ⑭                                   | ⑮                       | ⑯                  | ⑰            | ⑱           |         |
| 18.00   | Klangreise          | Vorführungen in der Sonderausstellung | Kurzführungen im Nähsaal     | Bläser-Musik (bis 18.45) | Führung m. Musik                    | Turbbesteigung          | Ausstellung        | Woza-Chor    | Chor-Musik  | 18.00   |
| 18.30   |                     |                                       |                              |                          |                                     |                         |                    |              |             | 18.30   |
| 19.00   |                     |                                       |                              |                          |                                     |                         |                    |              |             | 19.00   |
| 19.30   |                     |                                       |                              |                          |                                     |                         |                    |              |             | 19.30   |
| 20.00   |                     |                                       |                              |                          |                                     |                         |                    |              |             | 20.00   |
| 20.30   |                     |                                       |                              |                          |                                     |                         |                    |              |             | 20.30   |
| 21.00   |                     |                                       |                              |                          |                                     |                         |                    |              |             | 21.00   |
| 21.30   |                     |                                       |                              |                          |                                     |                         |                    |              |             | 21.30   |
| 22.00   |                     |                                       |                              |                          |                                     |                         |                    |              |             | 22.00   |
| 22.30   |                     |                                       |                              |                          |                                     |                         |                    |              |             | 22.30   |
| 23.00   |                     |                                       |                              |                          |                                     |                         |                    |              |             | 23.00   |
| 23.30   |                     |                                       |                              |                          |                                     |                         |                    |              |             | 23.30   |
| 0.00    |                     |                                       |                              |                          |                                     |                         |                    |              |             | 0.00    |
| 0.30    |                     |                                       |                              |                          |                                     |                         |                    |              |             | 0.30    |



Übersicht der Sonderprogramme

| Seite   | 34            | 35                                  | 36                      | 37                           | 44                | 45        | 46                   | 47                    | 48          | 49           | 50            |
|---------|---------------|-------------------------------------|-------------------------|------------------------------|-------------------|-----------|----------------------|-----------------------|-------------|--------------|---------------|
|         | Nachtvisionen | Ariana Kanonen-<br>berg Photodesign | Art-Center<br>Bielefeld | Artists Unlimited<br>Galerie | Atelier<br>Aatifi | atelier D | Atelierhaus<br>CHACO | Atelier<br>Künstlerei | atelier ost | Ateliers 237 | BBK-OWL e. V. |
| Uhrzeit | 19            | 20                                  | 21                      | 22                           | 23                | 24        | 25                   | 26                    | 27          | 28           | 29            |
| 18.00   |               |                                     |                         |                              |                   |           |                      |                       |             |              |               |
| 18.30   |               |                                     |                         |                              |                   |           |                      |                       |             |              |               |
| 19.00   |               |                                     |                         |                              |                   |           |                      |                       |             |              |               |
| 19.30   |               |                                     |                         |                              |                   |           |                      |                       |             |              |               |
| 20.00   |               |                                     |                         |                              |                   |           |                      |                       |             |              |               |
| 20.30   |               |                                     |                         |                              |                   |           |                      |                       |             |              |               |
| 21.00   |               |                                     |                         |                              |                   |           |                      |                       |             |              |               |
| 21.30   |               |                                     |                         |                              |                   |           |                      |                       |             |              |               |
| 22.00   |               |                                     |                         |                              |                   |           |                      |                       |             |              |               |
| 22.30   |               |                                     |                         |                              |                   |           |                      |                       |             |              |               |
| 23.00   |               |                                     |                         |                              |                   |           |                      |                       |             |              |               |
| 23.30   |               |                                     |                         |                              |                   |           |                      |                       |             |              |               |
| 0.00    |               |                                     |                         |                              |                   |           |                      |                       |             |              |               |
| 0.30    |               |                                     |                         |                              |                   |           |                      |                       |             |              |               |

Übersicht der Sonderprogramme

| 51                  | 52                      | 53           | 54                     | 55                         | 56                       | 57                       | 59                       | 60                            | 61         | 62                               | Seite   |
|---------------------|-------------------------|--------------|------------------------|----------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------|------------|----------------------------------|---------|
| Bunker<br>Ulmenwall | Fotoatelier<br>Wehowsky | Galerie BEST | Galerie<br>Blome&Grass | Galerie<br>„Die Kuratorin“ | Galerie<br>HERR BEINLICH | Galerie im Studio<br>WDR | Galerie<br>KUNST & Leben | Galerie<br>opera viva         | galerie 61 | Kommun. Galerie<br>Altes Rathaus |         |
| 30                  | 31                      | 32           | 33                     | 34                         | 35                       | 36                       | 37                       | 38                            | 39         | 40                               | Uhrzeit |
|                     |                         |              |                        |                            |                          |                          |                          | Vortrag                       |            |                                  | 18.00   |
|                     |                         |              |                        |                            |                          |                          |                          |                               |            |                                  | 18.30   |
|                     |                         |              |                        |                            |                          |                          |                          | Vortrag                       |            |                                  | 19.00   |
|                     |                         |              |                        |                            |                          |                          |                          |                               |            |                                  | 19.30   |
|                     |                         |              |                        |                            |                          |                          |                          | Vortrag                       |            |                                  | 20.00   |
|                     |                         |              |                        |                            |                          |                          |                          |                               |            |                                  | 20.30   |
|                     |                         |              |                        |                            |                          |                          |                          | Vortrag                       |            |                                  | 21.00   |
|                     |                         |              |                        |                            |                          |                          |                          |                               |            |                                  | 21.30   |
|                     |                         |              |                        |                            |                          |                          |                          | Vortrag                       |            |                                  | 22.00   |
|                     |                         |              |                        |                            |                          |                          |                          |                               |            |                                  | 22.30   |
|                     |                         |              |                        |                            |                          |                          |                          | Vortrag                       |            |                                  | 23.00   |
|                     |                         |              |                        |                            |                          |                          |                          |                               |            |                                  | 23.30   |
|                     |                         |              |                        |                            |                          |                          |                          | Mitternachts-<br>KunstAUKTION |            |                                  | 0.00    |
|                     |                         |              |                        |                            |                          |                          |                          |                               |            |                                  | 0.30    |

# Übersicht der Sonderprogramme

| Seite   | 63                 | 64                                         | 65                                            | 66                                                 | 67          | 69                      | 70                                   | 71                      | 72                     | 73                                     |
|---------|--------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------|-------------------------|--------------------------------------|-------------------------|------------------------|----------------------------------------|
|         | Künstlerhaus Lydda | Künstlerinnen-forum BI-OWL e. V.           | Produzenten-Galerie                           | projektart-galerie                                 | Raumstation | treppenhaus-galerie/akw | Filmhaus                             | Manufaktur Engelsbrücke | Musik- und Kunstschule | Theater Bielefeld – TAM                |
| Uhrzeit | 41                 | 42                                         | 43                                            | 44                                                 | 45          | 46                      | 47                                   | 48                      | 49                     | 50                                     |
| 18.00   |                    |                                            |                                               |                                                    |             | Ausstellungs-eröffnung  |                                      |                         | Ausstellungs-eröffnung |                                        |
| 18.30   |                    |                                            |                                               |                                                    |             |                         |                                      |                         |                        |                                        |
| 19.00   |                    |                                            |                                               |                                                    |             | Punkmusik               |                                      |                         | Ausstellungs-eröffnung |                                        |
| 19.30   | Lesung (bis 19.45) |                                            |                                               |                                                    |             |                         |                                      |                         |                        |                                        |
| 20.00   |                    |                                            |                                               |                                                    | Lesung      |                         |                                      |                         | Ausstellungs-eröffnung |                                        |
| 20.30   | Lesung (bis 20.45) |                                            |                                               |                                                    |             |                         |                                      |                         |                        |                                        |
| 21.00   |                    | Lesemarathon – Lesungen im Halbstundentakt |                                               |                                                    |             |                         | Zu jeder halben Stunde: Filmprogramm |                         |                        |                                        |
| 21.30   | Lesung (bis 21.45) |                                            | Künstler-gespräche + Krawatten-verteil-Aktion | Führung durch die Ausstellung + Künstler-gespräche |             |                         |                                      | Live-musik              |                        | Wechselnde Performances im ganzen Haus |
| 22.00   |                    |                                            |                                               |                                                    | Video       | Punkmusik               |                                      |                         |                        |                                        |
| 22.30   |                    |                                            |                                               |                                                    |             |                         |                                      |                         |                        |                                        |
| 23.00   |                    |                                            |                                               |                                                    | Lesung      |                         |                                      |                         |                        |                                        |
| 23.30   |                    |                                            |                                               |                                                    |             |                         |                                      | Live-musik              |                        |                                        |
| 0.00    |                    |                                            |                                               |                                                    | Video       |                         |                                      |                         |                        |                                        |
| 0.30    |                    |                                            |                                               |                                                    |             |                         |                                      |                         |                        |                                        |

## Stadtwerke run & roll day

So. 13.09.2015  
Bielefeld OWD

[www.run-and-roll-day.de](http://www.run-and-roll-day.de)

Jetzt  
anmelden!